

La Voz de Guipúzcoa

Domingo 15 de Diciembre de 1929

Diario Republicano

San Sebastián. - Año XLV - Núm. 19.025

Apuntes de actualidad

Dos Internacionales

por Luis de Zulueta

Dos hechos recientes, la aparición de un libro nuevo y la celebración de un acto público, vienen a recordarnos la existencia de dos contrarias Internacionales.

La primera es una Internacional de intereses económicos. La segunda, una Internacional de ideales humanos. La una actúa en el silencio y se mantiene en la sombra. La otra vive a plena luz y moriría si el aire ilumina la lata. Aquella es una Internacional para la guerra. Esta es una Internacional para la paz.

Hablemos primero de la guerra. Recorremos algún episodio de la inolvidable contienda europea.

Este es un humilde soldado austriaco, un germano tenaz, de ojos azules. Con su ejército, penosamente, cruzó los Cárpatos y ahorro a la ataca en las llanuras de Galicia a las huestes del zar. Estalla a sus pies una granada y el pobre soldado cae con el cráneo partido. Aquel pedazo de metal que trunca su vida juvenil fué fundido en unos talleres que, tiempo antes, estableciera en San Petersburgo una casa austriaca para la producción de material de artillería. Arma de origen austriaco, se vuelve contra el defensor de Austria.

He ahí ahora un marinero inglés, muchacho rubio que vergue su alta estatura en la mole gris de acero del acorazado británico frente al estrecho de los Dardanelos. Un proyectil turco le destroza el pecho, y aquél mozo lleno de ardor queda convertido en un despojo sangriento. Pero la bala, en reacción, no salió de los fuertes de Gallípoli, sino de las fábricas de la Gran Bretaña. "En la guerra mundial—lo ha referido el profesor Hans Wehberg—, los ingleses fueron bombardeados ante los Dardanelos por cañones suministrados anteriormente por fábricas inglesas".

—Sabe el ministro del Exterior—preguntaba el "inputado Mr. Ponsonby en la Cámara de los Comunes— que un buque de guerra inglesa fué hundido en los Dardanelos por una mina vendida a Turquía por una casa inglesa?"

Este es ahora un oficial alemán, comandante de un submarino, que ha osado aventurarse hasta el mismo canal de la Mancha. Una bomba, arrojada desde un pequeño dirigible de cuatro motores, destruye la embarcación que asforaba a la superficie y la sepulta para siempre con todos sus tripulantes en el fondo de las aguas. Aquel dirigible había sido comprado por el Almirante inglés a una Compañía alemana un año antes de la guerra...

"La Internacional sanguinaria de los armamentos" es el título del libro de Otto Lehmann que acaba de publicarse en lengua española. Afirma el autor, de quien tomamos los datos para las anteriores notas, que las grandes empresas, las grandes industrias privadas, productoras de material de guerra, se entienden a través de las fronteras para el mejor éxito de sus negocios. No sólo fabrican para el servicio de sus respectivos países, sino que venden al extranjero, y, a veces, al probable enemigo de mañana, poniéndose de acuerdo para explotar los mercados exteriores y aumentar las demandas, ya que el comercio de los medios de destrucción permite realizar magníficas ganancias. La guerra, que para los pueblos es dolor y ruina, es para algunos ciudadanos particulares fuente copiosa de lucro y riqueza. ¿No hay en ello un secreto peligro? Por eso, la Sociedad de Naciones, en el primitivo proyecto de Wilson, por desgracia modificado, prohíbe la industria privada de los armamentos.

La tesis de Lehman, muy moderada en apariencia, radical en el fondo, puede resumirse en estas líneas que encabezan su libro: "Los verdaderos enemigos de todos los países demandan: 1. Que el material de guerra no sea objeto de exportación. 2. Que el material de guerra no constituya una fuente de beneficios particulares".

Bien está mientras no exista seguridad en el mundo, que cada Estado fabrique sus armas para la defensa patria. Pero esta necesidad de la defensa nacional no debe convertirse en un peligroso negocio internacional. Para que no haya guerras, conviene, ante todo, que no haya nadie que pueda enriquecerse con ellas.

La otra Internacional es la Internacional de la paz. El acto se ha realizado en Champigny. Era

uno de esos días lluviosos en los comienzos del actual diciembre. Una muchedumbre, obrera en gran parte, se congregaba al pie del monumento sobrio, fuerte, noble, erigido a la memoria de los muertos franceses y alemanes, caídos en los combates que en aquel pueblo se libraron durante la guerra de 1870.

La batalla de Champigny!... Recuerdo aquella oleografía del pintor Detaille que todavía en mi infancia solía verse en los escaparates... Allí, en aquel pueblecillo, culminaron los esfuerzos para la defensa de París. ¡Allí quedaron sobre el campo tantos cadáveres franceses, tantos cadáveres alemanes!

Pero ahora, alemanes y franceses se han reunido en torno del monumento conmemorativo para sellar, sobre las cenizas de los muertos, sobre el dolor del pasado, la amistad fraternal del porvenir.

Este acto de concordia francoalemana fué organizado por el Partido Socialista francés. Hablaron en él Leon Blum y Albert Thomas, y entre Thomas y Blum, habló Otto Wells, presidente del Partido Socialista alemán...

"¡Nunca jamás guerras!..." clamaba en su discurso el diputado del Reichstag entre los aplausos de las masas francesas sobre aquella misma tierra, ensangrentada en 1870, ensangrentada de nuevo en 1924... "¡Nunca jamás guerras!..."

(Prohibida la reproducción).

El salto sobre el Atlántico

Hoy esperan emprender el vuelo, los aviadores Larre Borges y Challes

Saldrán a las doce de la mañana.-Provisiones para 50 horas

Madrid, 15.

Dicen de Sevilla que ayer se hicieron pruebas de la estación de T. S. H. instalada en el avión en el que Larre Borges y Challes se proponen hacer su vuelo trasatlántico.

Los dos aviadores, a bordo de su avión, evolucionaron sobre la población durante largo rato, habiendo dado las pruebas excepcionales resultado.

Al aterrizar el aparato fué llevado al hangar, donde el ingeniero francés M. Carol y dos mecánicos franceses revisaron minuciosamente todas las piezas del avión, engrasándolas, y dejando todo preparado para emprender el vuelo.

Para orientarse, los aviadores llevarán un derivómetro, un barómetro, un barógrafo y otros aparatos indispensables. Disponen también de una válvula especial que en caso de necesidad facilita la rápida descarga de los depósitos de esencia para que el aparato pueda flotar. Llevan también dos flotadores para el caso de que el aparato cayera en el mar, chalecos salvavidas y dos paracaídas.

El avión dispone de doble mando. En el piano superior lleva dos «nodrizas» de gasolina, para el caso de que fallaran los tubos de alimentación de los depósitos.

El señor Sánchez Guerra marchó ayer a París

El ex presidente del Consejo de ministros señor Sánchez Guerra, que en compañía de su señora llegó el viernes por la noche a San Sebastián, continuó ayer su viaje a París, donde permanecerá aproximadamente una semana.

Después de almorzar, el Sr. Sánchez Guerra recibió algunas visitas, dando después un automóvil y trasladándose por último a Hendaya, donde tomó el tren con dirección a París.

Durante su estancia en San Sebastián, ha recibido numerosas visitas y cariñosas muestras de afecto.

En el mismo tren que el señor Sánchez Guerra marchó a París el Dr. Marañón.

UN ACONTECIMIENTO MUSICAL
Con un clamoroso éxito se estrenó en el Liceo de Barcelona la versión operística de "Las Golondrinas"

Un triunfo rotundo de Ramón Usandizaga. - La inmortal obra de José Mari puede ser el fundamento de una Ópera Nacional

(De nuestro servicio especial)
(Conferencia telefónica con Barcelona a las dos de la madrugada)

Pocas veces se ha observado en Barcelona expectación tan aguda como la que había despertado el estreno de *Las Golondrinas*, la obra que inmortalizó con su original y poderosamente emotiva pantomima a su autor, el ilustre José María Usandizaga. El Liceo presenta aspecto imponente. El público, un público distinguido, formado por toda la aristocracia del dinero, de las artes, de la literatura, de los amantes de la música, había llenado por completo las localidades del gran teatro. Hacía tres días que todos los billetes se habían agotado.

Y para corresponder a esta expectación, todos cuantos habían de intervenir en la interpretación de *Las Golondrinas* habían puesto todo su mayor interés, su entusiasmo para la obtención del mayor éxito. Mestres, como emprevisor; Padovani y Candela, como maestros directores; Moragas, como escenificador; Matilde Revenga, Fidela Campiña, Carlos Galeffi, como cantantes; la misma orquesta, todos se han mostrado como deseosos de proporcionar una ocasión que sirviera a modo de homenaje al gran maestro donostiarra.

La impresión producida por la audición de la versión operística de *Las Golondrinas* ha sido en extremo favorable a Ramón Usandizaga, el hermano de José María, el continuador, el espíritu gemelo de quien concibió tan bella página musical. Artistas, aficionados, críticos, maestros, todos unánimemente han reconocido el gran mérito de esta identificación entre el muerto y su hermano, que no se ha apartado nada de las ideas del autor y fielmente, escondiendo toda personalidad, se ha ceñido estrictamente a terminar lo que la muerte impidió que acabara José María.

En el público se observaba desde los primeros momentos ese nerviosismo tan característico en los grandes estrenos. Con gran respeto, con una atención fija en lo que iba sucediendo a partir del primer compás del preludio, esperó el primer coro del acto primero. Y en ese pasaje de la obra se entregó por completo, demostrándolo con una gran ovación.

Muchos números, conocidos por haberlos ejecutado orquestas pequeñas, carentes de la suficiente sonoridad y que por eso hasta ahora pasaron desapercibidos, al oírlos en la ópera adquirieron todo su relieve y fueron despejando los entusiasmos del público y de la orquesta, esta admirable orquesta del Liceo, que parecía crecerse en cada pasaje que iba ejecutando. Todos los números eran aplaudidos y al final estalló una formidable ovación. El público gritaba a la vez que aplaudía, y Ramón Usandizaga hubo de salir al escenario. Pálido, nervioso, bajo los efectos de una fuerte emoción, salió a recoger los aplausos que a él y a José María se dedicaban. Fue un momento de intensa emoción, porque la Revenga, Fidela Campiña y Vela, el bajo, lloraban y abrazaban a Ramón al mismo tiempo que los demás artistas y la orquesta puesta en pie aplaudían con gran entusiasmo.

El segundo acto comenzó con igual brillantez. El público ya se había entregado y se deleitaba con cada uno de los números que se sucedían. Pero esperaba el número cumbre, la célebre Pantomima, que habían de bailar los rusos del Cuerpo de baile del Liceo. La Pantomima fué admirablemente presentada y bailada, y entre una ovación grande comenzó el "bis".

Siguió la representación, y al terminar este acto el público en los pasillos comentaba con gran calor la magnífica obra. No se oían discusiones provocadas por la menor disparidad de criterio. Todos los comentarios eran unánimes en reconocer los grandes méritos de *Las Golondrinas* convertida en ópera por Ramón Usandizaga, conservando toda la pureza del estilo y la verda del pensamiento de su autor, sin que se destaque nada extraño, como si todo lo hubiera escrito la misma mano.

Entre los comentaristas se observaba entusiasmo por el éxito alcanzado esta noche pasada y todos los comentarios eran favorables a la creación de la Ópera Nacional, pues con esta obra estrenada se fijan los cimientos firmes para esa trascendental empresa futura.

El preludio del tercer acto fué escuchado en medio de un silencio religioso. Al terminar volvió el público a aplaudir con el mismo entusiasmo que al principio. Pero también este acto contiene un pasaje que esperaba con impaciencia el público. El "se reia", no cantado nunca por un extranjero, tan dramático, tan fuertemente escénico, había de decirlo Galeffi, y no podían olvidar los que se encontraban en el Liceo el "se reia" del cantante creador del personaje. Además, se había dicho que Galeffi tenía gran interés en que esa frase le resultase una verdadera creación.

El dúo de Matilde Revenga y de Fidela Campiña fué dicho admirablemente, y el público aplaudió mucho a las dos artistas. Y llegó la frase tan esperada, la intervención del barítono, que ha de convertirse en actor de recia fibra. El artista estaba nervioso. se notaba: acaso la grandiosidad del espectáculo que se dominaba desde el escenario, cualquiera de esos agentes que intervienen en el ánimo de los artistas, hizo que Galeffi, aunque cantó muy bien y fué muy aplaudido, no produjera la impresión que se esperaba. El "se reia" no lo borró Galeffi.

Terminó la obra a la una menos cuarto de la madrugada en una sucesión de ovaciones que hicieron salir muchas veces a escena a Ramón Usandizaga. Los padres y los hermanos de Ramón, que se encontraban también en el teatro, fueron objeto de una carirosa y entusiasta manifestación por parte del público. Los artistas que tomaron parte en la representación y el maestro Padovani hubieron de salir a escena repetidas veces rodeando al autor de la versión de ópera de *Las Golondrinas*. —MARIO GOYA.

Continúa la agitación estudiantil en Grecia.

ATENAS, 14. — La Policía disolvió ayer las manifestaciones organizadas por los estudiantes huelguistas, practicando 33 detenciones. (Argos.)

Los aviadores han recibido numerosos despachos de París y otros puntos de Francia deseándoles un brillante éxito en su arriesgada empresa.

Los aviadores han recibido numerosos despachos de París y otros puntos de Francia deseándoles un brillante éxito en su arriesgada empresa.

Los aviadores han recibido numerosos despachos de París y otros puntos de Francia deseándoles un brillante éxito en su arriesgada empresa.

Los aviadores han recibido numerosos despachos de París y otros puntos de Francia deseándoles un brillante éxito en su arriesgada empresa.

Los aviadores han recibido numerosos despachos de París y otros puntos de Francia deseándoles un brillante éxito en su arriesgada empresa.

Los aviadores han recibido numerosos despachos de París y otros puntos de Francia deseándoles un brillante éxito en su arriesgada empresa.

Los aviadores han recibido numerosos despachos de París y otros puntos de Francia deseándoles un brillante éxito en su arriesgada empresa.

Los aviadores han recibido numerosos despachos de París y otros puntos de Francia deseándoles un brillante éxito en su arriesgada empresa.

Los aviadores han recibido numerosos despachos de París y otros puntos de Francia deseándoles un brillante éxito en su arriesgada empresa.

Los aviadores han recibido numerosos despachos de París y otros puntos de Francia deseándoles un brillante éxito en su arriesgada empresa.

Los aviadores han recibido numerosos despachos de París y otros puntos de Francia deseándoles un brillante éxito en su arriesgada empresa.

Los aviadores han recibido numerosos despachos de París y otros puntos de Francia deseándoles un brillante éxito en su arriesgada empresa.

Los aviadores han recibido numerosos despachos de París y otros puntos de Francia deseándoles un brillante éxito en su arriesgada empresa.

Los aviadores han recibido numerosos despachos de París y otros puntos de Francia deseándoles un brillante éxito en su arriesgada empresa.

Los aviadores han recibido numerosos despachos de París y otros puntos de Francia deseándoles un brillante éxito en su arriesgada empresa.

Los aviadores han recibido numerosos despachos de París y otros puntos de Francia deseándoles un brillante éxito en su arriesgada empresa.

Los aviadores han recibido numerosos despachos de París y otros puntos de Francia deseándoles un brillante éxito en su arriesgada empresa.

Los aviadores han recibido numerosos despachos de París y otros puntos de Francia deseándoles un brillante éxito en su arriesgada empresa.

Los aviadores han recibido numerosos despachos de París y otros puntos de Francia deseándoles un brillante éxito en su arriesgada empresa.

Los aviadores han recibido numerosos despachos de París y otros puntos de Francia deseándoles un brillante éxito en su arriesgada empresa.

Los aviadores han recibido numerosos despachos de París y otros puntos de Francia deseándoles un brillante éxito en su arriesgada empresa.

Los aviadores han recibido numerosos despachos de París y otros puntos de Francia deseándoles un brillante éxito en su arriesgada empresa.

Los aviadores han recibido numerosos despachos de París y otros puntos de Francia deseándoles un brillante éxito en su arriesgada empresa.

Los aviadores han recibido numerosos despachos de París y otros puntos de Francia deseándoles un brillante éxito en su arriesgada empresa.

Los aviadores han recibido numerosos despachos de París y otros puntos de Francia deseándoles un brillante éxito en su arriesgada empresa.

Los aviadores han recibido numerosos despachos de París y otros puntos de Francia deseándoles un brillante éxito en su arriesgada empresa.

Los aviadores han recibido numerosos despachos de París y otros puntos de Francia deseándoles un brillante éxito en su arriesgada empresa.

Los aviadores han recibido numerosos despachos de París y otros puntos de Francia deseándoles un brillante éxito en su arriesgada empresa.

Los aviadores han recibido numerosos despachos de París y otros puntos de Francia deseándoles un brillante éxito en su arriesgada empresa.

Los aviadores han recibido numerosos despachos de París y otros puntos de Francia deseándoles un brillante éxito en su arriesgada empresa.

Los aviadores han recibido numerosos despachos de París y otros puntos de Francia deseándoles un brillante éxito en su arriesgada empresa.

Los aviadores han recibido numerosos despachos de París y otros puntos de Francia deseándoles

De actualidad

La peseta, el cambio, la estabilización y el patrón oro ::

VI (último)

De un modo puramente objetivo, hemos expuesto en el anterior artículo cuantas fórmulas y soluciones han sido proyectadas y barajadas por nuestras eminentes técnicas en orden al problema monetario. Ninguna nos convence, ni siquiera nos suena a sincera y como una opinión más adoleciendo de este pecado es impropia de un "espontáneo", la habremos de razonar lo mejor posible, sin eufemismos ni tartamudeces.

En primer término, hablaremos del patrón oro. Como antes vimos, este desideratum puede realizarse sin necesidad de revalorizar la peseta hasta la antigua paridad, pues aunque es condición previa indispensable para la adopción del patrón oro, el parifar la peseta con ese metal, bien se comprende que tal identidad puede alcanzarse o subiendo la peseta hasta el oro (revalorización o bajando el oro hasta la peseta (tarificación del oro).

Supongamos vencidos todos los obstáculos para conseguir esa pasividad, incluso el grave quebranto de la desmonetización de la plata; ya hemos adoptado el patrón oro en su sentido estricto, o sea, el monometalismo oro, ya este metal es el único que circula en el país como "dinero legal" esto es, con fuerza liberatoria ilimitada, ya estamos en el patrón oro. Veamos las consecuencias.

España es un país de fuertes oscilaciones en su balanza de pagos, determinadas por las que a su componente la balanza mercantil imprimen las exportaciones agrícolas. La industria, mantenida en perpetua estafa, poco puede pesar en ese capítulo de exportaciones y en cambio ciertos productos agrícolas en condiciones determinadas pueden bastarse a desnivelar la balanza mercantil en uno u otro sentido. Por ejemplo, el vino, después de una buena cosecha en España, coincidente con una mala en Francia, puede aumentar su exportación, como sucedió los años 1927 y 1928, desde 2.990 millones de hectólitros hasta 5.952.

La balanza de pagos, afectada por esas saudidas, sin tener en cuenta otras que le pueden imprimir las exportaciones o importaciones invisibles podrá oscilar en grado tal, que rebasado el "gold-point", comenzará inevitablemente a salir o a entrar numérico en el país. Y esto, en condiciones normales, sin perturbaciones, sin una sangría por ejemplo como la de Marruecos.

El cambio internacional no variaría entonces, pues por referirse a la moneda interior, que será el oro, permanecerá inmutable; pero no ocurrirá lo mismo con los precios dentro del país, ya que la mayor o menor abundancia de oro traerá como consecuencia un encarecimiento o abaratamiento de los artículos interiores, lo que como ocurre en los países monometalistas se maneja despiadadamente el descuento, ampliando o restringiendo el crédito bruscamente con notable perjuicio para el comercio y la producción.

De no mover el descuento, el comercio interior habrá de sujetarse a continuas fluctuaciones, en provecho exclusivo de las transacciones internacionales. En tal ocurrencia, ¿qué ha de preferirse, la estabilización exterior en detrimento de la interior o lo contrario?

Creemos no debe vacilarse. El comercio exterior supone en un país poco, en relación con el comercio inflador (un 10 a un 20 por 100) y menos todavía, si ese país como el nuestro es ultra-protectoionista. Dejemos, pues, que el cambio internacional fluctue entre los límites debidos a condición de que nuestra vida cotidiana no se altere con frecuentes sobresaltos, con subidas y bajadas continuas de los precios.

Después de esto, poco hemos de decir respecto de las demás soluciones, pues todas ellas se basan en la estabilización del curso internacional a uno u otro tipo, a una u otra paridad respecto del oro.

Aunque estas soluciones no entrañan forzosamente la adopción del patrón oro, el fijarse legalmente el curso del cambio, todas las consecuencias que hemos deducido al hablar del patrón oro, se producirán inevitablemente si el cambio se mantiene fijo. Una diferencia y notable podrá, sin embargo, producirse, pues así como el oro siendo moneda única nacional mantendrá automáticamente y sin esfuerzo el cambio, el sistema monetario actual en que los precios interiores se rigen por la moneda de cinco pesetas de plata y el billete en ella convertible, no podría impedir que una oscilación violenta de la balanza de pagos hiciera fluctuar el cambio.

Ni intervenciones, ni créditos en el extranjero ni nada, en fin, podrían contener sin grave riesgo esa oscilación del cambio y entonces habría que abandonar la flamante y legal estabilización en medio de la general rechisla.

Ja qué, pues, hablar de estabilización, de patrón oro y demás zarandajas mientras no se consiga que la balanza de pagos esté en condiciones de evitar el flujo y el refugio del oro?

Esto no quiere decir que en España no hay en estos momentos un problema que abordar, un problema que resolver apremiantemente; lo hay y muy grave y esta afirmación aunque se mofe de pesimista, la sentimos y sostengamos con el ceño todo lo truncado y la voz todo lo campanada que el caso y las circunstancias lo requieren.

El error o la habilidad de los "ases" de la finanza ha consistido en plantear la situación de nuestra valuta, como consecuencia de un determinado estado de monetario, susceptible de ser corregido y enderezado con media docena de habilidades puramente financieras, perdiendo de vista que en el fondo y como causa de ese estado monetario, palpitá visiblemente un problema de economía y de crédito.

Si el barómetro bajando constantemente indica proximidad de lluvias o temporales, y si a esa indicación se suman otras de tecnología meteorológica que confirman ese anuncio, en vez de ocuparse de arreglar o modificar el barómetro y sus compañeros el anerómetro, el barómetro, etc., ¿no sería más prudente ir a casa a por el paraguas?

Las finanzas son a la economía y crédito, lo que el síndrome o cuadro de síntomas de una enfermedad es a la enfermedad misma. Ni la tetería se cura con colorete, ni la indigestión pintando la lengua de encarnado. Hay que ir a curar la enfermedad, hay que ir al tero...

El automatismo del encaje oro, como reserva de la circulación fiduciaria, no es un signo infalible y único como por muchos se ha soste-

nido y aun se sostiene. Además del billete en circulación hay el billete en potencia que no circula todavía, pero que puede circular: cuentas corrientes, depósitos, todo género de signos crediticios, títulos de deuda pignorable, etc.

La mayor o menor relación de esos factores circundantes o en potencia a las reservas metálicas, tampoco constituye un síntoma decisivo, pues ya hemos visto que hay países como Inglaterra y los Estados Unidos cuya garantía metálica es mínima, en relación con el inmenso volumen de sus signos representativos. Y es que el crédito entra en juego en los Estados exactamente igual que entre los individuos y muchas veces vemos inspirar más confianza a un hombre honrado, fuerte, trabajador e inteligente con pocos recursos, que a un pollo bien dispuesto y nobr con la cartera mejor surtida.

Hemos indicado en nuestro anterior artículo, que la peseta a 35 por libra y el nivel de precios a 172, revelan matemáticamente que el costo de la vida es más de un 20 por 100 superior al de Inglaterra y que además la balanza de pagos es francamente desfavorable y está muy por encima del "gold-point".

Esos dos factores eficazmente expresan a quien quiere leer en ellos, dónde está el mal, cuál es su raíz y hasta qué terapéutica es la apropiada al caso.

En el cambio influyen, como antes demostramos, de un modo casi decisivo, el nivel de los precios y la balanza de pagos. A estos componentes del cambio hay que sumar también como factor nada despreciable, aunque inmaterial, el crédito, el concepto que el país, o mejor dicho, el Estado, goza en vista de la gestión de sus administradores en orden a los problemas económicos, financieros, sociales y políticos.

Lancemos una ojeada al campo de esas circunstancias determinantes del cambio, descomponiéndolas en sus elementos simples: la producción, el comercio, la tributación, la cantidad y calidad de los presupuestos del Estado, la política arancelaria, la burocracia, la deuda, el ejército, etc., etc.

La producción, pliega angular de la economía, exige para su desarrollo, lo mismo en la agricultura que en la industria, el libre juego de la iniciativa particular, la competencia, el espíritu de empresa favorecido por el mínimo de trabas administrativas, una tributación soportable y equitativa, "outilaje" adecuado, capital abundante y primeras materias baratas y de buena calidad.

En España, la iniciativa particular, el espíritu de empresa no existe. La complejidad de trámites burocráticos, las limitaciones a la implantación y aun a la ampliación de las industrias existentes, el desarrollo de consorcios y exclusivas han actuado de freno poderoso al libre desenvolvimiento de la industria privada. La tributación, notablemente amplificada, gravita hoy principalmente sobre el productor, habiéndose desarrollado a sus expensas una inmensa pléyade de organismos burocráticos. Los capitales llamados reiteradamente por el Estado, Diputaciones y Ayuntamientos, con alicientes sobrados, han preferido atender esos requerimientos de sierva, que aportar su eficaz e indispensable colaboración a la actividad privada.

Siguen por otra parte, las primeras materias básicas de la industria: el hierro, acero y carbón, tan irritantemente protegidas como antes, y sus entidades productoras tan alegres y contentadas ante la protección, sin mejorar su "outilaje" con los beneficios enormes de la guerra, sin abaratizar ni perfeccionar su producción, atentos solamente a esquilar el mercado nacional y repartir crecientes beneficios. Y esos principios de la industria son otro tipo poderoso al desenvolvimiento del resto de la producción, pues con carbón caro y malo y con hierro y acero de las mismas características, ¿qué clase de industria cabe desenvolver por mucha inteligencia y laboriosidad que se ponga a contribución?

La tributación hoy en España, país que no ha sufrido la guerra y que en cambio se ha lucrado con la misma, alcanza el 22 por 100 de la renta del país, cuando en Inglaterra, por ejemplo, no llega en estos momentos al 24.

La política arancelaria es altamente proteccionista, como conviene a una industria de guardarraposa, que no acaba de robustecerse y que por lo visto está predestinada a perpetua lactancia. Esta política, perjudicada de rechazo a artículos exportables, por ejemplo, ciertos productos agrícolas, que como represalia contra nuestras barreras aduaneras, son rechazados a su vez en ciertos países, verbigracia, el aceite de los Estados Unidos.

La deuda pública ha ascendido a cerca de 21.000 millones desde 14.000 millones, y el presupuesto nacional ordinario ha aumentado también en unos 500 millones anuales. Ese presupuesto debe ser también considerado en punto a su calidad, es decir, en la relación del elemento activo y propulsor que contiene con un volumen global.

El presupuesto de un país debe ser fecundante como el rocío, los ingresos como el agua evaporada de los mares deben de ser devueltos como ella en forma de beneficiosa lluvia. Examinemos "grosso modo" el presupuesto español y veámos qué pasa.

El servicio de la deuda absorbe alrededor de la tercera parte del presupuesto nacional, pues los intereses y amortización por lenta que sea, de 21.000 millones de pesetas, forzosamente han de rozar la anualidad de 100 millones. Hoy el español, debe por cabeza un promedio de mil pesetas, mientras que el yanqui, por ejemplo, no debe más que 55.

Otra tercera parte del presupuesto nacional se halla invertida en adiciones militares y de orden público. España, en gastos militares consume el 28 por 100 de su presupuesto; Italia, el 24 por 100; Francia, no llega al 20 por 100; Inglaterra, el 15 por 100 y los países escandinavos y Holanda, oscilan entre el 5 y el 8 por 100. Esto es elocuente.

No queda, pues, del presupuesto nacional más que una tercera parte dedicada a actuar de rocio bienhechor, habiendo de descontar de esa parte la que se invierte en mantener un exceso de burocracia injustificada, los gastos de beneficencia, los culturales, que aunque provechosos, no son de inmediato rendimiento, etc. Bien poco queda, pues, como parte activa y propulsora del presupuesto nacional.

¿Para qué continuar? Con claridad meridiana se advierte dónde está el mal y cómo hay que remediarlo, dónde está el meollo de la cuestión.

La psicología del baile

Sammy Lee, famoso director de baile, que por mucho tiempo ha tenido a su cargo los ballets de Ziegfeld y muchos espectáculos de la misma índole, se ocupa ahora de organizar bailes en las revistas de la pantalla.

Parece ser que la larga práctica de director coreográfico permite a Sammy ostentar un título de experto psicólogo, poseedor de un caudal de conocimientos que fundamenta en los movimientos de los pies.

"Hace mucho tiempo —dice Sammy— que comencé a notar que ciertos amaneramientos en el baile se aplican a los diversos temperamentos. Descubrí, por ejemplo, que una muchacha que da el paso rápido y nerviosamente es en extremo sensible y hay que tratarla con suavidad si quiere uno obtener resultados. Y noté asimismo que la muchacha que se mueve con languidez adolece de cierta negligencia en los detalles y necesita vigilancia."

Realmente puede decirse que la filosofía de este buen Sammy es filosofía traída por los pies.

Santoral

Domingo, 15 de diciembre.—Santos Valentín, Irene, Antonio, Faustino, Cándido y Lucio.

Lunes, 16.—Santas Adelaida y Albina, y santos Valentín, Eusebio y Concordio.

Ortos y ocasos.—Hoy, sale el sol a las 7'31, pasa por el meridiano a las 12'9 y se pone a las 16'49.

La luna sale a las 15'49, pasa por el meridiano a las 23'38 y se pone a las 7'37.

Mañana, lunes, sale el sol a las 7'31, pasa por el meridiano a las 12'10 y se pone a las 16'49.

La luna sale a las 16'42, pasa por el meridiano a las 0'1 y se pone a las 8'49.

Viajes

Marchó a Tafalla don Teodoro Gil con su señora.

—Regresó a Pamplona la señorita Margarita Beunza.

—Vino de Vitoria el marqués de la Alameda.

—Han salido para Barcelona don Gregorio López de Uralde y don Eduardo Andrés.

—Regresaron de su viaje de novios don José Luis Gurmendi y su bellísima esposa.

—Ha regresado de Barcelona el Dr. Vida.

—De Madrid han llegado para pasar las vacaciones con sus padres, las señoritas Vicenta y Pepita Moraiz.

—Regresó a Bilbao don Juan Aristegui.

E/ CENARIO DONOSTIARRA

En el Victoria Teatro

Funciones para hoy

Hoy, como día festivo, habrá en este teatro tres funciones. En la de las cuatro de la tarde se pondrá en escena "La Emboscada", de Marlín; a las seis y media, "La Fierecilla Domada", adaptada de Shakespeare por Manuel Matoses, y a las diez y media de la noche, "El Director General", de Emilio Mario y Emilio Sanz.

Mañana, lunes, en funciones de tarde y noche, "Parodi y C.", éxito personal de Morano.

—Estreno de "Topacio"

Para el jueves próximo se anuncia el estreno de una comedia en tres actos, de Marcel Pagnol, adaptada al castellano por Martínez Sierra y titulada "Topacio".

Esta obra ha sido estrenada con gran éxito en París y en Barcelona.

En el Príncipe

Hoy se despide Harry Flemming

Hoy se despide del público donostiarra la Compañía de blancos y negros que dirige el notable bailarín Harry Flemming.

Según costumbre en los días festivos, hoy habrá tres funciones, que se celebrarán a las cuatro y seis y media de la tarde y diez y media de la noche.

—El ventriloquio. Sanz

Pronto debutará en el Teatro del Príncipe el ventriloquio Sanz, que hará una breve temporada.

la raíz del mal que buscamos y todo lo que sea hablar de revalorizaciones, de estabilizaciones, de masas de maniobra, de créditos en el extranjero, etc., es perder lastimosamente el tiempo.

Tenemos que convencernos, aunque sea triste confesarlo, que España es un país pobre, en relación con las potencias con quienes queremos codearnos y a las que pretendemos imitar (en ciertas cosas). España es como una familia de remotas campanillas, vendida muy a menos, que pretende no privarse de nada a cuenta de un par de hijas cencielas. Las niñas tienen que ir al dancing y al cinematógrafo, los hijos al Club y al tiro de pichón; se tiene automóvil, criados, pianola y demás ingredientes propios del opulento, y eso no puede ser.

Y si esa familia no quiere acabar en el astio o en sitios peores, es preciso arrojar su vida a sus exigüas rentas, que despiden a los orillados, que vende la pianola y el automóvil y que se ponga a trabajar todo Cristo.

J. M.

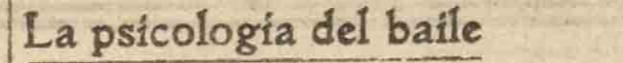
Monte Igueldo

Gran festival a las cinco de la tarde. Balleo con regalos en participaciones de la gran Lotería de Navidad. Interesantes sesiones de cine. Parque de atracciones. Servicio de chocolates, thes, bocadillos, etc. Precio del billete del funicular, con derechos a todo el espectáculo: caballeros, 1,50; señoras, una peseta; niños, 0,50.

Subasta de caserío

Se celebrará de la llamada "INCHUZAN-DIA", radiante en Rádi, de dos viviendas, con superficie de 1.997 áreas, en la Notaría de Arreita, el 21 de diciembre de 1929.

Precio y condiciones en dicha Notaría.



ECOS DE SOCIEDAD

Letras de luto

El niño José Antonio Feced Terrazas, falleció a las seis de la tarde de ayer, a los tres años de edad.

Hoy domingo, a las tres y media de la tarde, en la iglesia parroquial de San Ignacio, se verificará el Oficio de Párvalo y a continuación tendrá lugar la conducción del cadáver al cementerio de Polloe.

15 de Diciembre

La voz de Guipúzcoa

rama 3

El momento político

Dos posiciones opuestas ante el posible retorno a la normalidad

A caballo regalado no se le mira el diente. - Cuando los derechos se otorgan como merced, hay que rechazarlos

Al comentar los ambigüos anuncios de vuelta a la normalidad, los diarios madrileños han adoptado muy diversas posiciones. Son las extremas, las de "A B C" y "La Libertad", pues mientras el primero se atiene al conocido refrán de "a caballo regalado no hay que mirarle el diente", el segundo cree que debe ser rechazado todo intento de restaurar la normalidad como donación graciosa y merced generosa de un régimen de fuerza.

He aquí los artículos en que uno y otro periódico desarrollan la opinión que les merece el momento político actual:

Dice "A B C":

"Es de una gran conveniencia saber lo que

hay quedado útil y aprovechable en la vida

pública española; de qué ha servido, cómo

ha operado en su espíritu y en sus costumbres

ya experiencia de los últimos tiempos.

Nos place que los hombres de la antigua po-

lítica discutan el tema de la normalidad, y

es un acierto sumo que se les deje hablar

libremente, manifestarse como son y como

están, para que ellos mismos hagan su cla-

sificación y su selección y sepa el país lo

que puede esperar de unos u otros. La nor-

malidad es para el país. Tememos que no

todos los disertantes tengan presente una

cosa tan sencilla. Algunos están ya equivoca-

dos: hablan de la normalidad como si

fuese para ellos, como de una restitución o

una deuda que hay que liquidar con ellos,

que ellos pueden condicionar y que necesi-

ta su "place". Van a sufrir decepciones

muy amargas los que piensan así, y es pia-

doso avisarlos.

En lo que el Gobierno proyecta, y tal como

lo proyecta, en lo que se ha dicho de su

programa normalizador, quien esté contra el

Gobierno está contra el país y contra la

opinión liberal; conste de una vez. Si el Go-

bierno declarase cualquier día que desiste

del proyecto que se le atribuye, y que en

parte confirma la nota de ayer, nos volvem-

os hacia los remilgos y displicentes

a preguntarles qué tienen pensado, a qué

acción se disponen para que termine la in-

terioridad. El pasado, vivo en la memoria de

todos, responde cumplidamente, con lo que

hicieron para evitar la Dictadura, y des-

pués para salir de ella. "No nos han dejado

hacer nada", suelen decir. Es verdad. En lo

futuro tampoco han de hacer más, ni saben

hacer más de lo que les tolere la Dictadura.

Poco es para que se engollezcan, y dema-

siado si lo dedican a reincidir en sus extra-

vios y a estorbar las buenas obras.

Convocar a la nación para que disponga

de su régimen, abrir los comicios al sufra-

gio universal con las garantías previas y las

libertades necesarias para que constituya

Municipios y Diputaciones, primero, y des-

pués Cortes: ¿es éste el programa del gene-

ral Primo de Rivera? No hay que pedirle

más, ni discutirlo siquiera si así es. Coinci-

de en absoluto con el anhelo del país, que

recibirá con satisfacción y gratitud la obra

espontánea del presidente y le dará su apo-

yo resuelto. Y tanto mejor si quedan aparte

los que, por benévolo permiso de la Dicta-

dura, salen de la molicie "ojalatera" para

mirarle al diente al caballo regalado.

¿Ha de ser este mismo Gobierno—pregun-

tan algunos—el que traiga la normalidad?

Es el más llamado a ello, de tal manera, que,

si se dejara gastar y hubiese de caer antes

de conseguirlo, habría fracasado en su prin-

cipal obligación. Es también, por lo que ha

hecho y se le debe, por lo que representa

su gestión, con todos los errores que se le

computen, el que tiene mejores títulos. Que

presida las elecciones un Gobierno desinter-

esado en ellas, ¿qué quiere decir? ¿Que las

elecciones se hagan solas, con dejación y

abandono de autoridad, con facilidades para

las componendas del botín en las tertulias

de unos cuantos personajes, como en aquel

inolvidable ensayo del vizconde de Matamor-

os? No un Gobierno de indiferentes, de ex-

trajos a la política pasada y actual, traídos

de cualquier parte, para unos días, y sin ex-

periencia ni gusto de la gobernación, sino

un Gobierno muy interesado en hacer ho-

nestamente las elecciones, en dirigirlas con

lealtad y cuidado, es el que conviene al

éxito de la normalización."

Dice "La Libertad":

"Serán acertadas o constituirán un gran

error nuestras ideas políticas. Pero nosotros

estimamos que son reflejo fiel y exacto de

la verdad, y por eso tienen tan hondas ra-

tes en nuestro espíritu y hacen que las pro-

neses con inquebrantable fe, que nada ni

nadie podrá aminorar.

Solos o acompañados, con grandes masas

de opinión que nos apoyen o aislados, man-

tendremos siempre las mismas opiniones,

con un fervor cada día más intenso y más

caldeado por el fuego del entusiasmo.

No queremos aceptar ni aceptaremos nun-

ca que los máximos dones de la personali-

dad humana sean ni puedan ser obra de la

dadivía ni fruto de la magnanimitad de na-

die. Son derechos esenciales del hombre que

de ley natural le corresponden, y entende-

mos que nien se los niegue o se los regatee

comete una defenestración.

Pero como el progreso político de todos

los pueblos consiste en que el ciudadano se

afirme por sus propios y perso-

nalismos esfuerzos, para llegar a la pose-

ción y pleno disfrute de esos derechos que

no se le reconocen y respetan, en tanto él no

los conquiste con sus desvelos y sacrificios, cuando se les otorgan como regalo o merced debe rechazarlos, porque si no los tendrá en preocio.

Infeliz del hombre que transige con vivir en régimen jurídico que emana de la tolerancia o la generosidad, sin aspirar a que se establezca el que se crea por el esfuerzo de la dignidad civil, actuando como actividad propulsora la conciencia de todos los ciudadanos.

Nosotros no queremos que se nos diga, repitiendo las palabras bíblicas de Nathan a David: "Tu es ille vir", tú eres ese hombre, el que no supo conquistar su patrimonio moral ni sentir la grandeza de su conciencia jurídica.

Quienes en días pasados andaban alborozados con el anuncio del retorno a la normalidad, porque decían que así tenían acordado

la Dictadura, tienen que ser, políticamente, nuestros antípodas.

Nadie dudará que por razón de ideología y de temperamento es a nosotros a quien más tiene que dañar un régimen con el cual no hemos transido en momento alguno. Sometidos a su fuerza, no nos hemos rendido a él—permítasenos la sinceridad, ya que tan poco abundan—ni por convencimiento ni por conveniencia.

Pues bien; preferimos, no un año, un lustro, un siglo de dictadura, con todos sus enormes inconvenientes, agobios y mortificaciones, que la merced de una hora de normalidad constitucional no ganada.

Continúa la Dictadura, ya que no supimos evitarla; prolonguemos su vida, hasta que por esfuerzo del pueblo, por ansia de libertad, sea conquistado en buena lid, legalmente, ese gran patrimonio moral que sólo pueden gozar los que saben merecerlo."

Un diputado francés en Donostia

El señor Montigny nos dice...

En manos del partido socialista está la clave de la futura política francesa



M. MONTIGNY

(Foto Gueréquiz.)

socialista del mes de enero. Puede decirse que él depende todo.

Y, dicho esto, el señor Montigny, a quien apremia el tiempo, pues ha de prepararse para regresar a París en el rápido que sale de San Sebastián a las ocho y veinticinco de la noche, da por terminada su charla con nosotros.

El diputado radical socialista francés, señor Montigny, que llegó ayer por la mañana a San Sebastián, visitó al presidente de la Audiencia Sr. Ugarte, y almorzó en casa del señor Laffitte con los Sres. de Laffitte, el señor Lojendio, el alcalde de San Sebastián señor Begiristain, la señora de Souzo Acosta y el cónsul de Francia.

Después de almorzar, el Sr. Montigny se retiró a sus habitaciones del hotel María Cristina, donde estuvo trabajando hasta última hora de la tarde.

A las ocho y veinticinco de la noche salió con dirección a París.

Zaimis ha jurado el cargo de presidente de la República griega

ATENAS, 14. — Ha sido elegido presidente de la República el señor Zaimis por gran mayoría de votos.

A las seis y media de la tarde prestó juramento ante los senadores, diputados, ministros y otras autoridades.

El señor Venizelos, siguiendo la costumbre constitucional, presentó al nuevo jefe del Estado la dimisión del Gabinete.

Se tiene la impresión de que el señor Venizelos volverá a formar Gobierno y que modifiquará el que presidió hasta la fecha.

Los miembros del Gobierno se trasladaron al domicilio del presidente dimisionario, almirante Conduriotis, para hacerle presente el arraigamiento de la nación por la labor que realizó en el ejercicio de su cargo.

Se le ha concedido al ex presidente Conduriotis un retiro anual de medio millón de dracmas. (Argos.)

La vida oficial

Una Dirección general para evitar retrasos en los servicios telefónicos y telegráficos

(POR TELEFONO)

Madrid, 15.

HOMENAJE AL MINISTRO DE INSTRUCCIÓN

Hoy domingo por la mañana, se celebrará en Valladolid un acto en honor del ministro de Instrucción Sr. Callejo. Se trata de un homenaje que se le quiere rendir como prueba de gratitud por su acertada intervención en defensa del tesoro artístico de la provincia.

En el monasterio de El Parral será descubierta una lápida que llevará el nombre del Sr. Callejo y se inaugurará un nuevo grupo escolar que llevará el nombre del general Primo de Rivera.

UNA ABSTENCION

La Federación de Estudiantes Católicos ha acordado no acudir a las elecciones que se han de celebrar en la Universidad Central para designar un estudiante

SIN NOVEDAD EN EL FRENTE



ERICH M. REMARQUE

mente, y muy nutrido, hasta el emplazamiento de la artillería. Es un enigma de dónde han sacado, al otro lado, tantos cañones.

Tenemos que esperar, esperar. A mediodía ocurre algo de lo que yo pensé. Uno de los reclutas padece un ataque. Yo le había observado largo tiempo, cómo movía sin cesar los dientes, cómo abría y cerraba los puños. Conocemos ya bien estos ojos fatigados y saltones. Ultimamente, sólo en apariencia era tranquilo. Estaba sumido en sí mismo, hundido como un árbol que se pudre.

Ahora se levanta; no quiere ser advertido, pasa agachándose; se queda parado un momento y se acerca rápidamente a la salida. Me vuelvo, y pregunto:

—¿A dónde vas?

—Vuelvo al momento—dice, y quiere pasar junto a mí.

—Espera un poco. Ya disminuye el fuego.

Se pone a escuchar, y su mirada brilla un instante. En seguida se le enturbia de nuevo, como la de un perro rabioso, y quiere echarme a un lado.

—Un minuto, camarada—grito.

Kat se da cuenta. Y a tiempo que el recluta me da un empujón, él le agarra, y entre los dos lo retenemos. Comienza a gritar:

—¡Dejadme, dejadme! ¡Quiero salir de aquí!

No oye a nadie y da golpes a diestro y siniestro. Tiene húmeda la boca: le brotan atropelladamente palabras maquinilladas, sin sentido. Un ataque de "pánico de trinchera". Siente que aquí se ahoga, y sólo conoce el afán de salir. Si se le dejara marchar, correría sin precaución alguna hacia cualquier parte. No sería el primero.

Como se va enfureciendo, y sus ojos están ya desorbitados, no hay otro remedio que golpearle para que recobre el conocimiento. Rápidamente, lo ponemos en práctica, sin compasión, y logramos que, por lo pronto, se quede sentado, tranquilo. Los demás han quedado pálidos al ver lo ocurrido; esperamos que esto sirva de escarmiento. Este fuego graneado es excesivo para los pobres muchachos. Acaban

subterráneo por todos sus ángulos, bajo una granada. Afortunadamente era ligera, han podido resistirla los bloques de hormigón. Un ruido metálico, espantoso. Se estremecen las paredes. Fusiles, cascos de acero, tierra, barro, polvo, todo vuela. Penetra una humareda de azufre. Si hubiésemos estado en uno de esos otros refugios poco sólidos, como tienen que ser construidos últimamente, nadie viviría aquí en este momento.

El resultado es, con todo, fatal. El recluta de antes comienza otra vez a delirar. Se le juntan otros dos. El uno escapa y corre por fuera. Nos cuesta trabajo contener a los otros dos. Me lanzo ahora detrás del fugitivo, pensando en si debo dispararle un tiro en las piernas... Pero se oye un estrepitoso silbido, me arrojo al suelo... Cuando me levanto veo incrustados en la pared de la trinchera, cascos humeantes de granada, mitrafatas de carne, trozos de uniforme... Regreso a la galería.

El primer recluta parece haberse vuelto loco de veras. Se lanza de cabeza contra el muro, como un chivo, si le dejamos libre. A la noche, habrá que intentar llevarle atrás. Por ahora le atamos; pero de tal modo que podamos soltarle si viene el ataque del enemigo.

Kat propone que juguemos a la baraja. ¿Qué vamos a hacer si no? Quizá es más fácil entonces. Pero no podemos. Se va nuestra atención hacia cada estallido que se produce más cercano: nos equivocamos en las bazas, no servimos el palo... Hay que dejar el juego. Estamos como sumergidos en una caldera que resuena terriblemente a los martillazos que le dan por todas partes.

Otra noche! La suma tensión nos embrutece. Tensión mortal que nos araña, como una navaja mellada, a lo largo de nuestra médula. Las piernas no pueden más. Tiemblan nuestras manos. Todo el cuerpo es sólo una epidermis delgada sobre una locura a duras penas contenida, sobre un rugido persistente próximo a romper todos los frenos. Ya no hay carne en nosotros, ya no hay músculos. Nos da miedo hasta el mirarnos, porque no estalle algo insospechable... Nos mordemos los labios... Pasará... Pasará... Quizá nos salvemos.

* * *

Cesan de pronto las explosiones cercanas. Continúa el fuego, pero ha retrocedido. Está libre nuestra trinchera. Cojemos las granadas de mano, las arrojamos fuera del refugio y saltamos también nosotros. Ha cesado el fuego de tambor; en cambio, hay detrás de nosotros una densa cortina de fuego para impedir la llegada de refuerzos. Aquí está ya el ataque.

Nadie creería que aún pudiera haber hombres vivos en este desierto destrozado; pero van surgiendo de todas partes los cascos de acero; y, cincuenta metros más allá de nosotros, ya han emplazado una ametralladora que al punto comienza a tabletear.

Están rotas por completo las alambradas. Pero aún ofrecen obstáculos. Vemos avanzar a los que atacan. Nuestra artillería está en funciones. Desde la otra banda, intentan acercarse. Haie y Kropp comienzan con sus granadas de mano; las arrojan con la máxima rapidez que pueden. Se las vamos dando ya preparadas. Haie alcanza a sesenta metros; Kropp, a cincuenta. Esto ya está demostrado y es esencial. Los de allá no pueden sacar mucho partido de su avance mientras no lleguen a treinta metros.

Reconocemos los rostros desencajados, los cascos planos. Son franceses. Alcanzan ya a los restos de las alambradas, ya tienen bajas visibles. Toda una fila cae bajo las descargas de la ametralladora, a nuestro lado; después se producen varios entorpecimientos al disparar, y, entre tanto, ellos avanzan.

Veo cómo uno cae ante la alambrada en un pozo de espinos, levantando mucho la cara, hundiéndosele el cuerno, con las manos colgadas arriba como en actitud de orar. El cuerpo se le separa totalmente de los brazos; únicamente



No hay otro remedio que golpearle

de llegar desde el campamento de instrucción, y, al momento, se han metido en un embrollo capaz de cubrir de canas la cabeza del más avezado.

El aire enrarecido nos deprime aún más los nervios después de esta escena. Vivimos como en nuestra propia tumba abierta; sólo esperamos a que se nos cierre del todo.

De repente, un aullido, un terrible fulgor. Crepita el

Publicado en lengua española por la Editorial España, de Madrid

"La Voz" en Estella

MERCADO SEMANAL

El celebrado últimamente, a pesar de encontrarnos en la peor época, se vió muy concurrido, presentándose a la venta infinidad de artículos, sin que se notase variación alguna en los precios con relación a los celebrados anteriormente.

Aves y huevos, también en abundancia, habiendo hecho la aparición los primeros capones, pero esto es para los afortunados, pues se cotizaron a 30 pesetas el par.

El mercado de cerda, desanimado, a causa de las recientes ferias, y, por consiguiente sin importancia.

FIESTA DE LAS MODISTAS

Fueron varios los festejos que celebraron para honrar a su patrona las modistas de la localidad. En la Teatral Estellesa se pasaron por la pantalla "Los cuatro jinetes del Apocalipsis".

El domingo, se proyectará en este salón "El destino de la carne".

REGISTRO CIVIL

Durante la segunda quincena del pasado noviembre, se hicieron las inscripciones siguientes:

Nacimientos.—Rafael Eugenio Garijo, Presentación Arnedillo y Máximo Montero.

Defunciones.—Gabriela Barbarín, de 59 años, y Fuladio Lisarri, de 62.

Matrimonios.—José Jiménez Arrieta con Angeles Arrieta Muñoz, ambos de Estella.—C.

COMPAÑIA TRASATLANTICA

Servicios del mes de
Enero de 1930

LINEA DEL MEDITERRANEO A PUERTO RICO-VENEZUELA-COLOMBIA

El vapor BUENOS AIRES saldrá de Barcelona el 15 de Enero, de Valencia el 16, de Málaga el 18 y de Cádiz el 20, para Las Palmas, San Juan de Puerto Rico, la Guaya, Puerto Cabello, Curacao, Puerto Colombia y Cristóbal, escalando al regreso en Santo Domingo.

Próxima salida el 13 de Febrero.

LINEA DE FILIPINAS

El vapor C. LOPEZ LOPEZ saldrá de Bilbao el 26 de Enero, de Liverpool el 2 de Febrero, de Gijón el 5, de Coruña el 6, de Vigo el 7, de Cádiz el 10, de Cartagena el 11, de Valencia el 12, de Tarragona el 13 y de Barcelona el 15, para Port Said, Suez, Colombo, Singapur y Manila.

LINEA DE FERNANDO POO

El vapor saldrá de Barcelona el 15 de Enero, de Valencia el 16, de Alcante el 17 y de Cádiz el 20, para Arrecife, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Rio de Oro, Monrovia y Santa Isabel (Fernando Poo).

Próxima salida el 15 de Febrero.

Servicio tipo Gran Hotel - T. S. P. - Radiotelefonía - Capilla - Orquesta, etc. Las comodidades y tratado de que disfruta el pasaje se mantienen a la altura tradicional de la Compañía. También tiene establecida esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo servidos por líneas regulares.

Para informes en las Oficinas de la Compañía: PLAZA DE MEDINACELI, 8 - BARCELONA y en la Agencia Compañía Trasatlántica J. de SATRUSTEGUI Príncipe, 4 - SAN SEBASTIÁN

FABRICA DE CHOCOLATE DE BAYONA

Especialidad en bombones de chocolate.
Fabricación diaria

Bombones marcas Day y Jack
Marcas depositadas

BAYONA J. DAMESTOY BIARRITZ
31, Rue Víctor Hugo - Tel. 12-01 CONFITERO

5, Avenue Víctor Hugo

Requisitoria a mi "Yo"

¿Soy vanguardista?

Salgo a colación porque he sido uno de los honrados por el triángulo—tratándose de vanguardismo no sería improcedente decir triunvirato—, compuesto de Aizpuru, Olasagasti y Cabanas Errauzquin, para conciliar a una de las reuniones más pintorescas y magníficas por mí gozadas. Porque, decidme si no es soberbio el gesto de tres vanguardistas, que convocan a elementos tan dispares como los que nos reunimos hace unas noches, en Prim, 32. Algunos, tan distintos de las ideas intuitivas por los convocantes, como Nueva Zelanda lo está de esta península ibérica que nos sustenta.

Creo, que lo que se trató en la reunión sirvió para llevar al ánimo de los bravos vanguardistas, el convencimiento de que mejor que andarse por las ramas tendenciosas del árbol estético moderno, ha de ser obrar con toda audacia y constituir el grupo integral de vanguardia, sin renunciamientos ni concesiones. Cuando se hace un llamamiento de índole perversa en sus designios revulsivos, deben arrostrarse todas las consecuencias y no reparar en consideraciones de simpatía y amistad personales, que nada tienen que ver con las convicciones artísticas. Hay sinceridad en el credo, pues adelante, amigos, sin claudicaciones hipócritas y circunstanciales.

¿Soy vanguardista? De mí mismo sí. Tengo la seguridad. Porque mí inquietud es constante; porque veo el avance en mi obra, hacia los fines que yo persigo; porque siento mi momento humano y universal; porque procuro marchar delante siempre, de mi última obra. Nada más que por esto es que soy vanguardista "de mí mismo"; pero de ninguna manera me siento vanguardista de los demás; del resto de mis hermanos profesionales que rebullen por el universo en nuestros días mortales y limitados, y en el inmenso debate artístico de la humanidad secular. No me siento tan transcendental: no me encuentro el meollo convulsor del mundo, y además, no me preocupa encontrarlo. Me interesa mi obra, ante mí, y me agrada—¿por qué no decirlo?—cierta asistencia que yo pueda estimar, como acierto para mí trabajo.

Además, me gusta hacer de mis facultades hasta un sayo, si me parece oportuno. Leer lo mismo las poesías de Rafael Alberti, que a Ortega, que a Espina, que a Pérez de Ayala. Y, aunque quiera, no puedo sorprenderme de nada, ni siquiera de que Eugenio d'Ors elogie a Zadkine. Me parece muy bien el dadaísmo y su filial el surrealismo. Todo es vida y contraste y está "archineto" bien; pero ya digo, por mi parte, hará en cada momento lo que quiera y lo que pueda.

¿Soy vanguardista? Ya he dicho que doy creer sinceramente que en un sentido "genial" y "revulsivo" y "sonoro", no quiero, por eso, amigos míos, Aizpuru, Olasagasti y Cabanas, no busquéis claudicaciones, ni cambios detonantes y pirotécnicos en mí. No los encontráis: soy berroqueño en mi norma. Buscáis, no una entrega sin condiciones, sino calor de entusiasmo para asperjarnos con el agua de las corrientes espirituales que inquietan la hora? Estoy a vuestro lado. Me intrigan las andanzas del inquieto propugnador del cine-club, y me encantan conquistas muy recientes de la arquitectura del momento.

Voy a decir algo para rubricar, y es que me pareció excesiva la palabra vanguardista, para titular un programa tan indefinido e impreciso como el expuesto por mis amigos, a pesar de la claridad de las palabras de Aizpuru. Los hechos no abordan una concreción, en la orientación que queda darnos la obra de los tres artistas que hicieron el llamamiento. El cubismo de Aizpuru, es algo incorporado a las formas vivas y perdurables, solo desconocido artísticamente, por la beocia.

En cuanto a los dos pintores del conocido manifiesto, sus obras no tienen los resortes perturbadores y lacerantes para devenir la vanguardista extremo. De todos modos queda el gesto y la aspiración.

Iribarne, ese hombre gris de aspecto, que no lo es de médula, al que veis pasando a vosotros, siempre de soslavo, resuena un aporte valioso al momento, resuena las palabras del anhelo dada. Tristán, tan oníricas, y, en resumidas cuentas formidables y hermanas de éstas, o por lo menos, afines:

"Vous ne comprenez pas, n'est-ce pas, ce que nous faisons. Eh bien, nous le comprenons encore moins..."

"Dada donde de tout: le Dada. Dada est "tatou". Tout est Dada. Mefiez-vous de Dada."

Signé: Aa, a'antiphilosophe"

Antequera Azpiri.

Petit Paris

En atención a sus clientes, pone a la venta una importante partida de impermeables "Plumas", al precio de 15 y 20 ptas.

En trincheras desde 25 pesetas.

Gran existencia, y a medida en seis horas.

Precios y modelos siempre imitados, jamás igualados.

URBE Y TERRA, 39

FABRICA DE IMPERMEABLES

15 de Diciembre

La Voz de Guipúzcoa

Página 5

Siniestros marítimos

Diez y seis marineros ahogados en dos naufragios

(POR TELEFONO)

HUNDIMIENTO DEL "ANTONIO GARCÍA" Madrid, 15. Comunican de Vigo que en las primeras horas de la mañana entró en aquel puerto el vapor griego "Hidra", que a las nueve y media de la noche del viernes abordó a la altura del Cabo Villor, a causa de la densa niebla, al vapor español "Antonio García", de matrícula de Santander, que se fué a pique en pocos momentos debido a una enorme vía de agua.

Cuando el "Antonio García" llegaba a la altura del mencionado cabo, procedente de Avilés, sus tripulantes distinguieron las señales del barco griego, que navegaba haciendo señales para evitar un posible siniestro a causa de la densa niebla reinante. A su vez el "Antonio García", que navegaba con iguales precauciones, al darse cuenta de la proximidad del barco griego avisó a éste dándole indicaciones precisas de su situación, pero ya era tarde, y a pesar de que el "Hydra" trató de virar en redondo abordó al barco español por la parte de popa, abriendo una gran vía de agua. El "Antonio García" tardó en hundirse siete minutos. Debido a ello, sus tripulantes no tuvieron tiempo de echar al agua los botes salvavidas y se mantuvieron a flote nadando hasta que fueron recogidos por el "Hydra".

Una vez que fueron recogidos todos los naufragos que se hallaban a la vista, se vió que faltaban cuatro hombres. Indudablemente, estos cuatro desgraciados tripulantes del "Antonio García" fueron arrastrados al fondo por el torbellino que se produjo al irse a pique la embarcación.

Al llegar el "Hydra" a Vigo desembarcaron los naufragos y el capitán y los oficiales del barco griego, marchando todos a la Comandancia de Marina para dar cuenta de lo ocurrido. El número de tripulantes del vapor hundido era de veinte, habiéndose salvado 16, entre ellos el capitán, don Ignacio Leston.

Tanto la declaración prestada por el capitán del "Hidra" como por el capitán del "Antonio García", coinciden con la anterior versión. El siniestro ocurrió a los 42° 10' longitud y 38° 28' latitud.

El vapor "Hidra" quedó en el puerto para reparar las averías que sufrió en el abordaje. Los del "Antonio García" que han desaparecido y a quienes se da por muertos son:

El contramaestre Celestino Ramos, de Carril;

el carpintero José Paradas, de Riveira; el fagonero Francisco Bóo, de Són, y otro fagonero, también gallego, llamado José Rodríguez.

OTRO NAUFRAGIO

Comunican de Cádiz que noticias de Alcazarquivir dan cuenta de que en aquellas aguas ha naufragado el pesquero gaditano "Duque Deras", de cuyos cuatro tripulantes solo se han salvado dos. Los supervivientes han desembarcado en Alcazarquivir, donde son solitamente atendidos.

UN EMBARRANCIAMIENTO Un despacho de El Ferrol dice que en los baños de Bujadoro ha embarcado, a causa de la niebla y el mal estado del mar, el vapor español "Albastros", habiéndose salvado la tripulación.

Otro Gazapo

Un agente de negocios desaparece de Barcelona

(POR TELEFONO)

Madrid, 15. Comunican de Barcelona que el agente de negocios de aquella ciudad desaparecido misteriosamente días pasados es don José Molina, que se dedicaba a la compra y venta de fincas y que tenía su agencia en la Rambla de las Flores. Hace siete días formalizó el pasaporte para él y su esposa.

La última operación que realizó fué de cincuenta mil duros. Se cree que deja un descubrimiento de dos millones de pesetas.

Se sospecha que el señor Molina se encuentra en Rusia.

El niño

José Antonio Feced Terrazas

Subió al Cielo a las seis de la tarde de ayer, a los 3 años de edad

O-----O

Sus desconsolados padres, don José María y doña Rosario; su hermanito, Ignacio; su abuela paterna, doña Gertrudina Zamora; abuelos maternos, don Gregorio Terrazas y doña Elena de la Arena; tíos, primos y demás parientes, al participar a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican encomienden su alma a Dios y se sirvan asistir al Oficio de Párroco que se celebrará hoy, DOMINGO, a las TRES Y MEDIA de la tarde, en la iglesia parroquial de SAN IGNACIO, y acto seguido a la conducción del cadáver al cementerio de Polloe, por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

San Sebastián, 15 diciembre, 1929.

Domicilio: ALDACONA, 13.

Hoover, humorista

No quiere tener encarcelados a los comunistas para no proporcionarles un martirio barato

WASHINGTON, 14.—La policía disolvió frente a la Casa Blanca, una manifestación compuesta por medio centenar de comunistas y detuvo a casi todos los que la formaban. (United Press).

NUEVA YORK, 14.—La policía disolvió una manifestación de comunistas frente al edificio de la Municipalidad y detuvo a un hombre y seis mujeres que figuraban en ella.

Los manifestantes llevaban carteles protestando contra la intervención de los Estados Unidos en Haití y contra la política del presidente Hoover. (United Press).

WASHINGTON, 14.—El presidente Hoover ha indicado de modo oficial a la policía que ponga en libertad a los comunistas detenidos por formar manifestaciones, diciendo que "el pasar éstos una noche en la cárcel sólo representaría el hacerles el favor de un martirio barato."—(United Press).

Carol no puede residir en Rumanía

BUCAREST, 14.—Se desmiente oficialmente la noticia publicada por un periódico rumano y recogida por los diarios extranjeros, de que se hubiese autorizado al príncipe Carol a residir en Rumanía.

TEATRO

VICTORIA EUGENIA

COMPÀNIA
COMICO-DRAMATICA

Francisco Moreno

GRANDES FUNCIONES PARA HOY, DOMINGO

A las cuatro, la comedia en 4 actos

A las 6'30, la comedia en 4 actos

A las 10'30, la comedia en 3 actos

La emboscada

La fierecilla domada

El director general

Salón Miramar

Hoy, domingo :: Programas extraordinarios

Emil Jannings el "EL PATRIOTA"

Sesiones a las cuatro menos cuarto (infantil), cinco y media, y siete y media de la tarde, y diez de la noche (doble).

"MI ALMACEN"

PLAZA DE LAS ESCUELAS, 10

Casa especial en medias y calcetines

Media de seda calidad inmejorable

malla muy fina con espiga a 4.75 el par

AUTO-CARS A IRUN

Hoy, domingo, a las dos de la tarde, con motivo del partido REAL UNION-C. D. PANOL, saldrá un autocar de la calle OQUENDO, 10, con dirección a Irún, el cual regresará una vez terminado el encuentro. Precio ida y vuelta: CUATRO PESETAS.

Billetes en DAMBORENEA Y BENGOCHEA. Oquendo, 10. EXPOSICIÓN «FIAT». Teléfono 1-01-05.

Desde mañana "LUNES 16"

- dará comienzo la gran semana de -

RETALES Y SALDOS

LANAS - SEDAS - ALGODONES

podrá usted comprar casi sin dinero en

CASA CIPRIAN Legazpi, 1 y Alameda, 5

¿Es el vampiro?

La Policía checa cree haber detenido al asesino de Dusseldorf

BERLIN, 14.—La policía checa ha detenido en una posada de Eger, pueblo de Bohemia occidental, a un individuo del que se sospecha sea el misterioso autor de los crímenes de Dusseldorf.

Este individuo comenzó por afirmar que se llamaba Jorge Mayer, pero pronto se averiguó que éste era el nombre de un hermano suyo que reside en Dusseldorf y que el detenido era en realidad José Mayer, chófer de profesión, que estaba buscado por desertor desde 1927 y que tenía un fichero de condenas bastante cargado.

José Mayer residía precisamente en Dusseldorf en la época en que fueron cometidos los misteriosos crímenes, y su escritura es idéntica a la de las cartas recibidas por la policía y por la Prensa, en las que el asesino daba cuenta de la comisión de sus crímenes e indicaba el lugar en que estaban enterradas las víctimas. Algunas de las faltas de ortografía que aparecen en las cartas del asesino misterioso han sido también cometidas por el detenido al mandárselas escribir, especialmente el poner el nombre de Gertrudis duplicando la letra d.

Entre los papeles que han sido cogidos a José Mayer figura un plano toscamente ejecutado del lugar en que fué descubierto el cadáver de la pequeña Aldermann.

Han marchado a Eger varios policías de los que han seguido el asunto de los crímenes de Dusseldorf y se tiene la impresión de que José Mayer es el misterioso asesino.

La Asueroterapia

Se habló del doctor Asuero en el Senado italiano

ROMA, 14.—En el Senado manifestó el señor Mussolini, contestando a una interpelación del senador Sr. Di Gazzaro, relativa a los procedimientos curativos del médico español Fernando Asuero, que en Italia no existe ley alguna que prohíba el ejercicio de la profesión a los médicos extranjeros. Añadió el Sr. Mussolini que el Dr. Asuero había salido ya de Italia y que no parecía que sus métodos curativos hubieran causado otros males que los monetarios en las clientelas de los doctores italianos.

El senador interpelante pidió que el Gobierno dicte una ley prohibiendo el ejercicio de la Medicina en Italia a los extranjeros, cuyos países no concedan tal beneficio a los médicos italianos.

Contra un parricida

Dile el fiscal para el doctor Garrido la pena de veintidós años de prisión

(POR TELEFONO)

Madrid, 15. Mañana lunes se verá en la Audiencia de Madrid la causa seguida contra el médico granadino Sr. Garrido, que en un conocido hotel de la Gran vía, mató a tiros a su esposa llevado de los celos.

El fiscal pide para el procesado la pena de 22 años de prisión, y el defensor, don Juan de La Cierva, solicita la libre absolución.

La vista ha despertado gran interés.

El vapor "Oropesa" en peligro

(POR TELEFONO)

Madrid, 15. Comunican de La Coruña que la estación de Finisterre ha recogido un radiograma del vapor español "Oropesa" en el que se dice que marcha con avería a consecuencia de un abordaje.

El radiograma no da más detalles del suceso.

El gobernador de Laredo quiere detener al general Calles

NUEVA YORK, 14.—Ayer llegó a Nueva York el general Calles, ex presidente de la República mexicana. Al llegar ha sabido que el gobernador de Laredo (Texas) tiene ordenada su detención, acusando al general Calles, de complicidad con el general Obregón, del asesinato de dos jefes en 1922, el general Blanco y el coronel Martínez.

El gobernador de Laredo espera el paso de Calles por Laredo hacia Méjico, para detenerlo, según ha declarado.

Un despacho de Washington informa que el general Calles, provisto de un pasaporte diplomático, no puede ser detenido en territorio mexicano. (Argos).

WASHINGTON, 14.—El gobernador de Laredo ha sido advertido por el cónsul de los Estados Unidos de Nueva Laredo, al otro lado de la frontera, que el Gobierno americano protegerá por la fuerza el paso del ex presidente por Laredo (Texas). (Argos).

La piratería es un excelente negocio en China

LONDRES, 14.—Comienzan los últimos ataques realizados por los piratas chinos, algunos periódicos hacen resaltar que éstos están organizados como una verdadera sociedad anónima, con directores, accionistas, red de beneficios y hasta cierta publicidad.

Acerca de lo que ganan los mencionados piratas con sus fechorías se recuerda que en el saqueo del vapor "Sam-Nan-Hoi" se llevaron millón y medio de francos, en el del vapor "Hsin-Wale" tres millones, en el del "Tean" 800.000 francos, y en los de los barcos "Hsin-Chi" y "Anking" doce millones en cada uno. (Argos).

Dr. Sebastián Córdoba

MEDICO RADIOLOGO DEL HOSPITAL CIVIL
Enfermedades de la piel y vías urinarias. Rayos X. Consulta 3 a 6. Tel. 10-4-67

A. Martiarena

Pintura y arquitectura. Verdadera enseñanza racional y práctica. Cursos especiales para profesionales. Tel. 14.227. Txabelli Martiarena.

Dr. E. Polit

Especialista en OIDO, NARIZ y GARGANTA. Consulta de 10 a 12 y media y de 3 a 6. Teléfono 1-12-09

Impresiones de un viaje

Lo que he visto en Suramérica

EL SOCIALISMO EN LA ARGENTINA

No hace mucho tiempo todavía, viviendo Justo, su gran líder, el partido socialista argentino, poco numeroso en el resto del país, ocupaba en Buenos Aires posiciones muy firmes. Obtenía en la capital la mayoría de los sufragios. Los partidos burgueses no contaban en el Consejo Nacional más que con los puestos que la ley electoral establecía para las minorías. Pero ya desde antes de la muerte de Justo en 1927, habían producido discusiones debidas más a divergencias doctrinales que a incompatibilidades de humor y a hostilidades personales. Desaparecido Justo, las cosas se agravaron. Se llegó hasta las exclusiones. La oposición a la mayoría, cuyas personalidades más destacadas eran Bunge y Tomás, fué expulsada. Pero inmediatamente se constituyó en un nuevo partido, el de los socialistas independientes, que en las últimas elecciones para la Cámara obtuvo mayor número de sufragios que el partido antiguo.

Es sabido, por otra parte, que las dos fracciones afirman su credo en la democracia socialista y que los "independientes" asistieron al Congreso de Bruselas para reclamar su afiliación a la Internacional. Y cuando en Bruselas expusieron los unos y los otros sus puntos de vista ante el Consejo ejecutivo, Luis de Broekkére expresó el sentimiento general, diciendo: "Vemos claramente que estáis divididos; pero lo que no podemos ver son los puntos doctrinales que originan vuestra división". Esta primera impresión no fué modificada en el curso del debate.

Existen en Buenos Aires o en Rosario algunos grúntos de comunistas a los cuales las dos fracciones socialistas testimonian idéntica hostilidad; yo creo que se equivoca quien imagine un momento propicio para que una fracción del partido socialista se una a los comunistas, mientras la otra se approxime a los independientes.

En el Parlamento se han mostrado desacuerdos los dos grupos, pero no sobre el principio de la nacionalización de los yacimientos de petróleo, sino sobre la manera de realizar la explotación. Los independientes, que algunos se inclinan a considerar como los "socialistas de derecha", hicieron campaña en favor de la administración directa. Los representantes del viejo partido, por el contrario, defendieron, con argumentos muy sólidos, el sistema de empresa mixta, siendo el Estado poseedor de la mayoría de las acciones.

Los camaradas del viejo partido estiman que es faltar a los principios de la Internacional enarolar otra bandera que no sea la bandera roja. Admitiendo, por el contrario, una costumbre—que los socialdemócratas alemanes han establecido desde el advenimiento de la República—los socialistas independientes llevan fundamentalmente, a la cabeza de sus manifestaciones, la bandera roja de la Internacional y la bandera blanca y azul de la República Argentina.

Desde el punto de vista de los principios no hay en esto nada que reprochar, pues toda la organización de la Internacional obrera y socialista está basada en la existencia de nacionalidades distintas que deben unirse y federarse, sin confundirse entre sí. No obstante, en esta diferencia de actitud de los socialistas argentinos ante ciertos símbolos, se advierte claramente algo que puede facilitar la explicación de otras muchas cosas. De una manera general, en muchos problemas de orden moral más bien que político o económico, los hombres del Partido Socialista aparecen como más ríos, más intransigentes, más estrictos en los principios que los socialistas independientes, quienes se vanaglorian de ser más amplios, más "humanos" y estar más alejados de todo espíritu sectario.

Así, en la hora actual, las dos fracciones, tanto en las elecciones nacionales como en

las locales, se combaten con refinamiento y se envanece, una y otra, de representar a la mayoría de los socialistas de la Argentina. Se trata aquí de un problema que no podría resolverse por la simple comparación de los resultados electorales. En las últimas elecciones, los independientes obtuvieron más sufragios que los candidatos del Partido Socialista y lograron todos los puestos que la ley reserva al grupo minoritario más fuerte.

Mas tengo por seguro que muchos de los votos otorgados a los independientes no eran votos socialistas. Algun gran propietario o industrial, que no tiene la menor confianza en que los conservadores puedan resistir a lo que él llama "la demagogia irrefrenable", me decía: "Yo voto por los socialistas independientes en todas las elecciones. Sólo ellos pueden formar un grupo serio de oposición y ejercer sobre los asuntos políticos, que bien lo necesitan, un control honrado y eficaz". Parece ser que antes de la escisión, y por idénticos motivos, muchos conservadores, con una visión clara del porvenir, votaban ya por los socialistas.

En una cosa muy notable, además—y ya había hecho antes la misma observación en España—, el prestigio y la autoridad moral de que gozan la mayor parte de los militantes socialistas en aquellos medios burgueses que, si no son precisamente los más avanzados, son los más esclarecidos y despiertos. "Sólo ellos—dicen, refiriéndose a los socialistas—tienen unos principios, un programa y una línea política. Cabe no simpatizar con sus personas; pero deben reconocerse su desinterés y su integridad. No puede decirse tanto de los otros hombres públicos".

La realidad es que, desde este punto de vista, las dos fracciones del socialismo argentino no tienen nada que envidiarse. El viejo partido conserva la mayoría de los elementos obreros socialistas. Tiene la Casa del Pueblo. Confina siendo dueño de "La Vanguardia", el órgano al cual Justo dió un nombre en la Internacional. Los independientes cuentan al parecer con mayores simpatías en los medios intelectuales. Realizan en menos de un mes el magnífico esfuerzo de organizar un partido, dotándole de un gran periódico, "La Libertad".

Pero existen en los dos grupos militantes probados, socialistas sin facha, hombres que por su carácter, por su saber y por su abnegación hacia la causa, honran al socialismo.

Emilio VANDERVELDE.

Ex primer ministro de Bélgica.
(En el próximo artículo: En Uruguay.
En el Brasil: São Paulo).
(Prohibida la reproducción).

TRIBUNALES

NUEVO PROCURADOR

A las doce y media de la mañana de ayer, ante la Junta de gobierno de la Audiencia provincial presidida por don Fernando Ugarfe, juró el cargo de procurador de los Tribunales don Francisco Hernández y Palacios.

Felicitamos al señor Hernández, al que deseamos muchos éxitos en el desempeño de su profesión.

"La Voz" en Villafranca

DE VIAJE

Próximamente son esperados en esta villa el director de la casa editora de películas de Madrid "Venus Film Española", D. Angel de Zomeño, y el gerente D. Julián Estevez.

El objeto de la visita de estos señores es saludar a los padres del Sr. Estevez, vecinos de esta villa.

Por adelantado les deseamos una grata estancia entre nosotros.—C.

VINOS
FINOS Y CORRIENTES
AL POR MAYOR Y MENOR,
DE LA ACREDITADA CASA
CAVES ESPAGNOLES

Calle Fermín Calbetón, 44 - Teléfono 14-803
SAN SEBASTIÁN

V'NOS RECOMENDADOS:

TINTOS

SAN ESTEBAN (Monopolio)
CARDINAL (Monopolio)

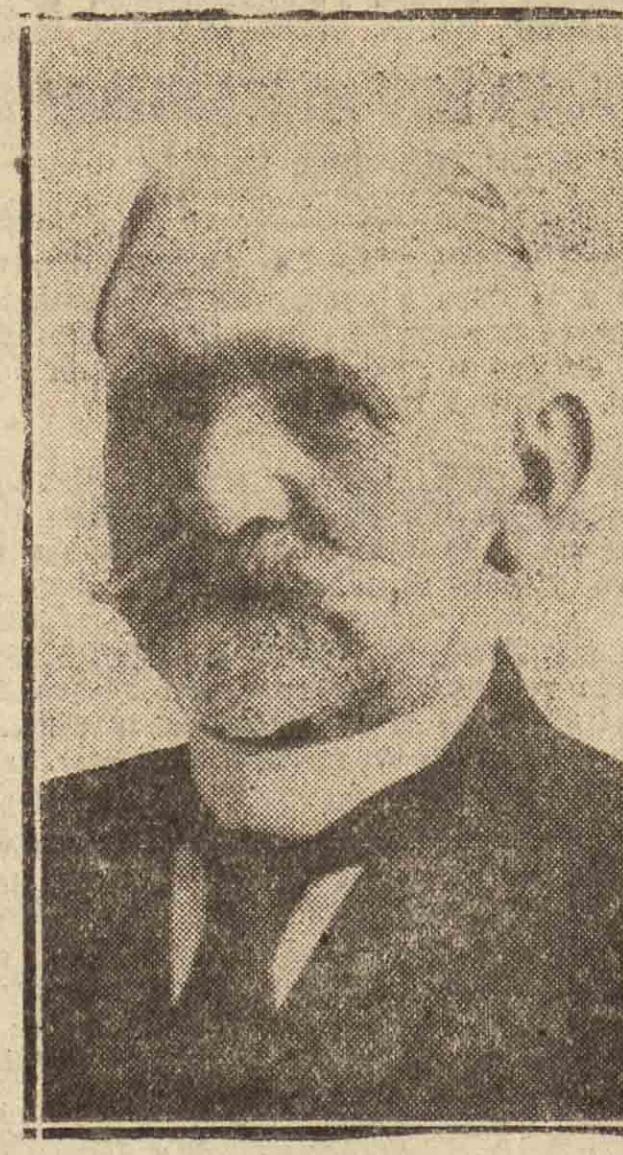
BLANCOS

LA PERLA EXTRA (Monopolio)
LA PERLA (Monopolio)

- Se sirve a domicilio -



En honor de un filántropo



D. JOSE ANTONIO GUIASOLA

Filántropo eibarrés donante de las escuelas de Aguinaga, que ha sido nombrado hijo adoptivo de Eibar y en cuyo honor se celebrará hoy una gran fiesta escolar.

(Foto Ojanguren.)

En la Diputación

LAS OBRAS DE LA ENFERMERIA

VICTORIA EUGENIA

Ayer celebró una extensa reunión en el despacho del presidente de la Diputación, bajo la presidencia del señor Lizasoain, la Junta Provincial Antituberculosa.

Se ocuparon los reunidos de la enfermería antituberculosa Victoria Eugenia, cuyas obras van muy adelantadas, esperándose que para el mes próximo esté terminado y cubierto en su mitad por el tejado uno de los pabellones del edificio. El resto de las obras, probablemente se terminará a fines de la próxima primavera, para su inauguración en el verano.

En la reunión se adjudicaron las obras de apertura de zanjas para la instalación de un depósito regulador, material eléctrico, timbres, etc.

Fueron aprobadas las bases del concurso de instalaciones de calefacción y material sanitario, y finalmente se acordó adjudicar al Sr. Sorondo el suministro de energía eléctrica para la enfermería.

Todos se mostraron muy complacidos de la marcha de estos trabajos.

REUNION DE SECRETARIOS

También celebraron una reunión los secretarios municipales, tratando de diversos asuntos. A continuación visitaron al señor Lizasoain, con el que cambiaron impresiones sobre la colaboración de los secretarios en la Administración provincial.

A MADRID

Hoy domingo, saldrán con dirección a Madrid el presidente de la Diputación, señor Lizasoain, y el presidente de la Comisión de Hacienda, señor Altolacurri. En la villa y corte se unirán a las representaciones de las Diputaciones de Vizcaya y Alava, que han de resolver varios asuntos de materia contributiva, tratados en la última reunión celebrada en la capital de Alava y de la que se facilitó una breve nota oficiosa.

LOS PRESUPUESTOS

Es muy probable que los plenos provinciales para la aprobación de presupuestos se celebren a fines de la semana próxima o a principios de la siguiente. El presidente, a su regreso de Madrid, fijará la fecha en que se han de celebrar estas sesiones plenarias, últimas del actual ejercicio.

Nuestros artistas

Joseba Zabalbeaskoa en Milán

Hace unos días, apenas dos semanas, marchó a Milán la magnífica contralto del Orfeón Donostiarra que tantas veces ha maravillado al público con su voz bellísima, amplia, pastosa, excepcional. Joseba, modesta, sin dar el verdadero valor al tesoro que tiene en su garganta privilegiada, se resistía a lanzarse resueltamente por el camino del Arte. Prejuicios, timidez más bien, le retenían junto a su familia. Al fin, un día del verano último la oyó cantar Mardones. El gran bajo alaves hizo grandes elogios de la voz de Joseba y la animó a que se decidiera. Y Joseba ha marchado a Milán acompañada de su madre.

En Milán ha visitado al maestro de canto Petinella, esposo de la gran contralto Parsi. Era la prueba a que había de someterse y de ella ha salido triunfante la cantante donostiarra.

El maestro Petinella ha hecho grandes elogios de la voz de nuestra cantante, y el elogio mayor fué que creía que a él se presentaba, no para estudiar el canto, sino para repasar obras y lanzarse en seguida a los escenarios. Hizo el maestro grandísimos elogios de la impostación admirable de la señorita Zabalbeaskoa, impostación tan perfecta que para nada tiene que trabajar. Es la justicia que se rinde al malogrado Esaola, el profesor de canto de la Zabalbeaskoa, de cuya escuela de impostación tenían ya noticias otros maestros milaneses. Y es una justicia también para María Teresa Hernández, la profesora del Orfeón Donostiarra, que al morir el maestro Esaola continuó dando clases a la cantante que surge en Milán con tanto éxito en los comienzos de su carrera.

La señorita Zabalbeaskoa estudiará ahora obras clásicas y antiguas arias combinando con el estudio de óperas.

Y ahora esperemos las noticias que nos lleguen de Milán dándonos cuenta de otros éxitos más positivos de la artista donostiarra, a quien deseamos cordialmente una carrera triunfal.

A cobrar

Pago de haberes a las clases pasivas

El pago a las clases pasivas de los haberes correspondientes al mes de diciembre actual, consignados en la Tesorería de Hacienda, se verificará en los días del presente mes que se indican por el orden siguiente:

Día 18.—Retirados, clases de tropa y cruces. Día 19.—Montepíos militar y civil y remuneratorios.

Día 20.—Retirados, jefes y oficiales, jubilados y Magisterio.

Día 21.—Todas las clases en general.

Subasta de caserías

A las once horas del día 21 del actual se subastarán en Vergara, en la Notaría de don Benito Mendizábal, las siguientes caserías: Zabale-Torrea, Oleta y Palacio Carrizábal, próximas al balneario de Alzola (Elgoibar).

Las pronosticaciones en 11 lugros cerrados, la adjudicación al mejor postor y para informes y condiciones la expresada Notaría.

Tallistas

hacen falta. MUEBLES ARRUTI-ZARAUZ

Almoneda

Se venden todos los muebles y enseres de un piso, cocina de gas con dos hornos.

Loyola, 1. cuarto. De 10 a 1 y 3 a 6.—Teléfono 11-9-59.

GANGA

Monastela. Renault en inmejorable estado.

Precio económico.

Dirigirse: oficinas garaje Garnier. Miracruz, 9. — San Sebastián.

Guillotinero

hace falta. Se dará preferencia a encuadrador.

Dirigirse: Apartado 7. — ZARAUZ

Chassis G. M. C.

(T. 19-Tipo B), último modelo. Se vende en buenas condiciones.

Dirigirse a la AGENCIA CHEVROLET-ZIBAR

Doctor MOREU OCULISTA

Ex profesor ayudante de la Facultad de Medicina de Madrid.

Consulta: 10-1 y 3-6

Fuenterrabía, 25, 1.º. — Teléfono 14-7-65

RAMON JUSUE

Especialista en enfermedades de la mujer y partos. Consulta de 3 a 5

CAMIÑO, 4, segundo :: Telf. 1-40-90

Dr. Irioven

MEDICO DENTISTA
PUENTERRABIA, número 40

15 de Diciembre

Información de Navarra

Ayer terminó sus tareas el Consejo Foral y Administrativo

Muere electrocutado el encargado de una central eléctrica - Un atropello

(POR TELEFONO)

Pamplona, 14.

YA HA TERMINADO EL CONSEJO
A las dos de la tarde ha terminado hoy sus tareas el Consejo Foral y Administrativo de Navarra, que ha invertido tres o cuatro jornadas en despachar todos los asuntos que le fueron presentados por la Diputación.

Ha resuelto numerosas reclamaciones formuladas por Ayuntamientos y entidades sobre impuestos y sobre el régimen municipal de médicos y veterinarios; sobre el régimen municipal de los valles de Salazar, de Baztán y de Roncal. Ha introducido ciertas modificaciones en el Reglamento municipal, en lo que se refiere a la presentación de recursos contra acuerdos adoptados por los Ayuntamientos.

Luego se reunió el Consejo en sesión privada para deliberar sobre un escrito que presentó el consejero don Daniel Arraiza, en el que pide que las sesiones sean públicas, que se aumente el número de diputados y que, en contra de la costumbre, nada tenga que ver la edad para ser elegido vicepresidente.

Estas peticiones las sometió anteriormente el señor Arraiza a la Diputación; pero se rechazaron y ahora las ha presentado al Consejo, el cual acordó pasarlo a la Permanente y que ella resuelva.

MERCADO PORCINO

Hoy, como sábado, se ha celebrado el mercado semanal de cerdos, al que han sido presentadas más de 500 cabezas.

Los precios que han regido han sido de 2'65 a 2'70 pesetas el kilo en vivo.

POR LOS NIÑOS POBRES

Como en años anteriores, la Asociación de la Prensa ha organizado una cabalgata que en una de las fiestas de Navidad recorrerá las calles de Pamplona, para repartir dulces y juguetes a los niños pobres de las escuelas públicas y de los asilos.

LOS METALURGICOS

Mañana, a las once, en los locales de las escuelas de San Francisco, celebrarán un acto público los metalúrgicos asociados para tratar sobre el tema «Los Comités parroquiales». En este acto harán uso de la palabra Juan de los Tovos y Tiburcio Osacar.

MENDIGO MUERTO

Comunican de Torres que en un local destinado a refugio de mendigos fué encontrado muerto por la mañana uno de los refugiados, como de 50 años, que no ha sido identificado.

UN ARBOL SOBRE LA CABEZA

Cuando se encontraba cortando leña en el monte Orbaiceta Andrés Azpízeta, tuvo la desgracia de que le cayera un tronco sobre la cabeza, causándole gravísimas heridas.

UN ELECTROCATADO

Comunican de Goizuetta que cuando se encontraba en la central eléctrica de dicho pueblo el encargado, Luis Portugal, de 46 años, tuvo la desgracia de tocar un cable de alta tensión y quedó muerto en el acto.

UN ATROPELLO

A mediodía ha sido atropellado por un automóvil Fermín Urreizti, el cual resultó con heridas en las manos y la fractura de una costilla.

Del Municipio y de la ciudad

DE FUNERALES

El alcalde interino Sr. Orueta, asistió por la mañana a los funerales celebrados en la iglesia parroquial del Antiguo, por la sucesora del Asilo Matía, Sor Francisco Oláizola, que ha fallecido a los 79 años de edad y a los cincuenta y nueve y medio de ejercicio.

Al acto religioso, así como a la conducción del cadáver, asistieron la Junta del Asilo, el Sr. Orueta y numerosas personas más.

DONATIVOS DE LA CAJA DE AHORROS

A petición del miembro de la Comisión permanente de la Caja de Ahorros municipal, Sr. Aspiazu, esta entidad ha hecho un donativo de cien pesetas con destino a la Gota de Leche.

La misma entidad ha entregado 500 pesetas para que se adquieran ropas interiores y calzado a los reclusos de Ondarreta, la mayoría de los cuales no tiene apenas qué ponerse. Este donativo se debe a las gestiones que ha realizado el concejal conde de Torregrosa, que días pasados giró una visita a la cárcel, interesándose por el estado de los reclusos.

LOS NIÑOS QUE VAN A BARCELONA

Ayer reunió el alcalde en el salón de sesiones a los niños designados para realizar la excursión a Barcelona, sus familias y el profesorado que les ha de acompañar.

El señor Orueta puso en antecedentes a los padres de los escolares de la forma en que se ha de realizar el viaje, a fin de que depositen toda su confianza en el profesorado y estén tranquilos durante los tres días que ha de durar la estancia de los niños en la Exposición.

El viaje lo emprenderán mañana, lunes, en el rápido de las siete y media.

Noticias de Zaragoza

Aparece en la vía del tren un hombre decapitado

Un niño con gravísimas quemaduras y otro arrollado por un tren. - Escolares a Barcelona

(POR TELEFONO)

Zaragoza, 14.

EL INVIERNO

Hasta hoy no nos hemos dado cuenta en Zaragoza de que nos encontrábamos en las puertas del invierno. El tiempo que hacia era de una bondad extremada, con sol y temperatura agradable; pero hoy se ha cernido una niebla que no dejaba ver a cuatro pasos de distancia. Y por la noche sigue lo mismo.

Este tiempo, que es bueno para la agricultura en general, perjudica a la remolacha grandemente y por varios motivos sería agradable que desapareciera este régimen de nieblas de hoy.

CUIDAD DE LOS NIÑOS

En el Hospital provincial ha ingresado hoy el niño de cuatro años Vicente Oliván, que presentaba gravísimas quemaduras en el vientre y en los brazos.

El niño Vicente había quedado solo en la cocina de su casa y empezó a jugar con las cerillas que su madre había dejado en el hogar. Encendió el chico una cerilla que prendió fuego al haberlo, luego a la chaquetita y al fin, convertido en una antorcha viviente comenzó a correr por la casa dando gritos.

Audieron los vecinos y le auxiliaron prontamente, pero las llamas habían realizado su obra y la pobre criatura fue llevada al Hospital en gravísimo estado.

ARROLLADO POR EL TREN

Comunican de Calatayud que cerca de la aguja de la estación de Paracuellos se encontraba el muchacho de doce años Manuel Lara, hijo del jefe de dicha estación, y fué alcanzado por un tren que le causó lesiones muy graves en un brazo, en la cabeza y en una pierna.

El chico fué recogido y trasladado a Calatayud, en cuyo hospital ingresó.

DECAPITADO POR EL TREN

De Zuera comunican que en el kilómetro 26 de la línea del Norte, dentro de la caja de la vía, fué hallada a primera hora de la mañana de hoy la cabeza de un hombre y a dos o tres metros el cuerpo. Un hombre desconocido había sido decapitado por el tren.

En un poste situado a cierta distancia se encontró colgada una americana que, indudablemente, pertenecía al muerto y de los documentos que en la prenda se encontraron se dedujo que el muerto era Pedro Fuentes Pérez, y que se trataba de un suicidio.

LA DESAPARICIÓN DE UN BUEN HOMBRE

El vecindario de Lecizena está preocupado por la desaparición del vecino Francisco Sedán Jiménez, hombre de muy buenas costumbres, el cual ha desaparecido hace cuatro días y no se sabe lo que le ha pasado ni cuál es su paradero.

En el pueblo gozaba de inmejorable reputación, por lo que el vecindario está convencido de que no se trata de una fuga. A última hora, la esposa del desaparecido ha dicho que éste venía dando pruebas de enajenación mental desde cierto tiempo a esta parte y sospecha que en un arrebato ha huido con intención de poner fin a su vida.

La Guardia civil practica las diligencias necesarias para averiguar lo que le haya podido ocurrir.

LOS ESCOLARES A BARCELONA

Poco a poco desfilarán por la Exposición de Barcelona grupos de escolares pertenecientes a todos los centros de enseñanza de Zaragoza.

Ahora se ha formado un grupo de niños del grupo escolar de Gimeno Rodrigo, cuya maestra está recaudando el dinero necesario, para que los pequeños ciudadanos realicen esa excursión instructiva.

Crónica alavesa

Ban sido elegidos los vocales de la Cámara rústica

El Casino del Ejército en lo que fué Casino de Artistas. Los restos del avión militar han sido recogidos

(POR TELEFONO)

Vitoria, 14.

UNA CONFERENCIA

Como se ha venido anunciando, mañana, domingo, pronunciará una conferencia en la Casa Social el publicista de Bilbao don José de Posse, que desarrollará el tema "Inválidos del trabajo. - Su rehabilitación física profesional". La conferencia será ilustrada con una cinta cinematográfica, enviada por el Ministerio del Trabajo. Al acto asistirán las autoridades.

FALLECIMIENTO SENTIDO

Ha dejado de existir en esta localidad la distinguida señora doña Andresa Merino, esposa del médico de Vitoria don Felipe Lanzábal. El cadáver será conducido mañana, a las once y media, al cementerio de Salvatierra, al panteón de familia. Este acto ha de constituir una gran manifestación de duelo.

RESULTADOS DE UNAS ELECCIONES

Según providencia publicada en el Boletín Oficial de la provincia por el gobernador civil, en el escrutinio general de las elecciones para vocales de la Cámara Oficial de la Propiedad Rústica, han sido proclamados los siguientes señores: Por el partido judicial de Vitoria, don Dionisio Aldama, don Moisés Salazar y don Ciriaco Ortiz de Anda; por el distrito de La Guardia, don José María Pobes, don Eustaquio Navarrete y don Luis Rabanera. También se advierte en el Boletín que contra esta elección se admiten, en el plazo de quince días, las reclamaciones que hubieren lugar.

DESPUES DE UN ACCIDENTE

Al recibirse en Burgos la noticia del accidente de aviación ocurrido a los capitanes señores Atauri y García López, aquella Jefatura dispuso que se trasladara a esta provincia un autocamión, para desmontar cuantitativamente el avión destrozado al estrellarse contra el suelo. Hoy llegó el camión con personal, que se dedicó inmediatamente a recoger los restos del aparato, que cayó entre los pueblos de Gamarrilla y Arriaga.

Como se dijo ayer, los dos aviadores solamente sufrieron ligeras erosiones. En el rápido de hoy han emprendido el viaje a Burgos, donde ampliarán detalles del accidente.

NUEVO CASINO

A las diez y media de la mañana del domingo tendrá lugar la inauguración del Casino del Ejército, instalado en la plaza Nueva, donde antiguamente se conocía al Casinon Artista Vitoriano.

Al acto de la inauguración no se le dará ninguna solemnidad.

¿CUÁL ES LA MEJOR ACHICORIA? por su calidad "EL AS"

Achicoria "El Bosque"
ELABORACION ESPECIAL

Doctor Vidarte

Sistema nervioso y mentales. Gabinete electroterapéutico.

Consultas: de 10 a 12 y de 2 a 4

GARIBAY, número 5. 2.

Pablo Gastaminza

Tratamiento de la hemorragia y de sus complicaciones en el hombre y en la mujer, por el procedimiento del doctor Roncayrol (corrientes de alta frecuencia).

CHURRUCA, 2. primero

La vida en Vizcaya

Inauguración del templete donde se conservará el Árbol de Guernica

Esperando al ministro de Marina. - El pobre y el rico, vistos por un financiero

(POR TELEFONO)

Bilbao, 14.

LAS CONFERENCIAS CULTURALES

Esta noche ha dado una notable conferencia en la Casa Palentina el conocido publicista y hombre de finanzas don Julio Carrión, quien desarrolló el tema genérico "Pobres y ricos".

Analizó el conferenciante el concepto del pobre y del rico en su aspecto económico y el meramente experimental, y en apoyo de su tesis expuso varios ejemplos. Afadió que por el hecho de que se descubrieran nuevos yacimientos de oro que aumentasen el caudal aurífero dos o tres veces más del que hay encajado en el mundo, ese metal no constituiría una riqueza que mejorase y facilitase la vida del medio, sino que ese oro provocaría un alza general en todos los productos.

A continuación desarrolló el interesante, aunque árido, tema de las especulaciones, que el público, muy numeroso, que asistía a la conferencia, escuchó con gran atención.

El conferenciante fué muy aplaudido.

— Por la tarde, en uno de los salones del Ateneo, dió otra conferencia el ingeniero de Caminos don Olegario Allende, para hablar del Esperanto y de su gran influencia en los congresos y en todas las manifestaciones internacionales, y la necesidad de su adopción allá donde se reunan representantes de países de idioma distinto.

EL VIAJE DEL MINISTRO DE MARINA

Se ha establecido ya el programa de la estancia del ministro de Marina en Bilbao.

El ministro saldrá de Madrid mañana por la noche para llegar a la estación de Arrigorriaga a las ocho de la mañana. En automóvil marchará a Galdácano, donde se detendrá para visitar la fábrica de dinamita.

A las doce se celebrará en el Hotel Carlton una recepción de autoridades, y después de almorzar el ministro, con el séquito de autoridades, marchará en tren especial que saldrá de Bilbao a la una y media para Sestao, donde asistirá y presidirá la botadura del nuevo buque "Cabo San Antonio", en los astilleros de la Sociedad Española de Construcción Naval, ceremonia que se celebrará a las tres de la tarde. A continuación habrá un "lunch".

Por la noche asistirá a la comida que en su honor se celebrará en el palacio de los condes de Zubiria.

El martes por la mañana visitará las fábricas de Babcock-Wilcox, asistirá al almuerzo con que se obsequiarán en el Club Marítimo del Abra los directores de la Compañía naviera "El Nervión", y a las tres de la tarde asistirá a la botadura del nuevo barco "Mar Negro", en los astilleros Euskalduna. Luego, si tiene tiempo, realizará una visita a Guernica y Bermeo. A las ocho de la noche asistirá a otra comida y a las diez emprenderá el regreso a Madrid.

En su viaje le acompañarán su señora y el director general de Navegación, don Luis Ríbera.

ACCIDENTE DEL TRABAJO

Próximamente a las diez de la mañana, cuando se encontraba trabajando en la tejera de Zorroza el obrero Constantino Alonso, de 33 años, fué alcanzado por una polea, que le causó una herida contusa en la región inguinal, otra con fractura ósea en la región temporal y occipital y contusiones generalizadas.

En muy grave estado ingresó en el Hospital de Basurto.

LAS CEREMONIAS DE GUERNICA

En Guernica se han celebrado hoy las anunciamas fiestas organizadas con motivo del setenta y cinco aniversario de la proclamación del dogma de la Inmaculada Concepción.

A las nueve y media de la mañana comenzaron a llegar de la provincia las autoridades municipales. A las diez y media se formó la comitiva, que se trasladó, precedida de maestros, clarines y música, desde la Casa Consistorial hasta la Casa de Juntas histórica. A las once, en la capilla de la Casa de Juntas, donde se venera la imagen de la Purísima, se celebró una misa, oficiada el obispo de la diócesis doctor Mateo Múgica, terminada la cual se procedió a la inauguración y bendición del templete que ha de conservar el tronco del viejo árbol de Guernica. Durante este acto, la Banda municipal del pueblo interpretó el "Guernikako Arbol".

Luego, el presidente de la Diputación, señor Bilbao, pronunció el obligado discurso de circunstancias y acto seguido se trasladó la comitiva al Ayuntamiento.

<p

Para los marineros de los veleros gallegos

Ayer se cerró la suscripción a beneficio de los marineros de Coruña retenidos en nuestro puerto a causa del temporal. Hé aquí la última lista:

	Ptas. Ct.
Suma anterior	1.023,50
Recaudado en la "Unión Artesana"	52,-
Uno que compadece a los marineros	5,-
Una señora	2'
Una amiga del mar	5,-
Cayetano Vivanco	10,-
X	5,-
Viuda y Sobrino de Manuel Cámarra	25,-
Un donante	2,-
X	0,50
S. Martínez	0,50
M. A.	2,-
Celestino de la Cruz	5,-
Bernardo Carrascoso	2,-
Pedro Sánchez Lacunza	2,-
P. C. B.	0,50
Un pintor que no tiene trabajo	1,-
Pepito Pascual	1,-
Faustina Urdanivia	3,-
Un antiguo marino	2,-
X	1,50
Félix Montes	2,-
Gabino Barroso	2,-
Un grupo de cigarreras	32,-
El gran pescador de caña, Casiano	2,-
Una modesta familia donostiarra	5,-
Antonio Alegre	1,-
Suma	1.201,-

Don Victor Martini, comestibles y 5 kilos de alubias.

Don Gil Iturrioz, dos paquetes de calcetines de lana.

M. T., un bacalao y prendas de vestir.

Academia de corte

En quince días se compromete a señora Eugenia Iza a enseñar a cortar a sus discípulas toda clase de prendas (blancas y de color) de señora y caballero y niños. Sistema práctico y más moderno. Se habla vascuence y castellano.

SAN MARTÍN. 29, cuarto, izquierda.

N. ODAHL

DENTISTA SUECO-AMERICANO

Doctor en Cirugía Dental de la Universidad del Estado de Nueva York. Horas de diez a una y de tres a siete. Consultas para trabajos económicos, de seis a siete. Teléfono 14.507. PRIM. 13.

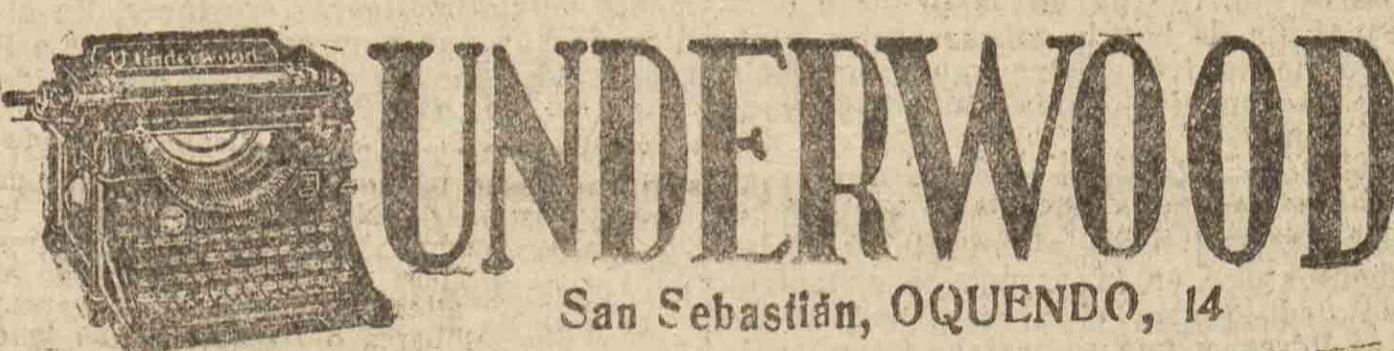


VENTAS AL CONTADO Y A PLAZOS

AUDICIÓN Y VENTA EN

Columbia Graphophone Company, S. A. E. (Sucursal)

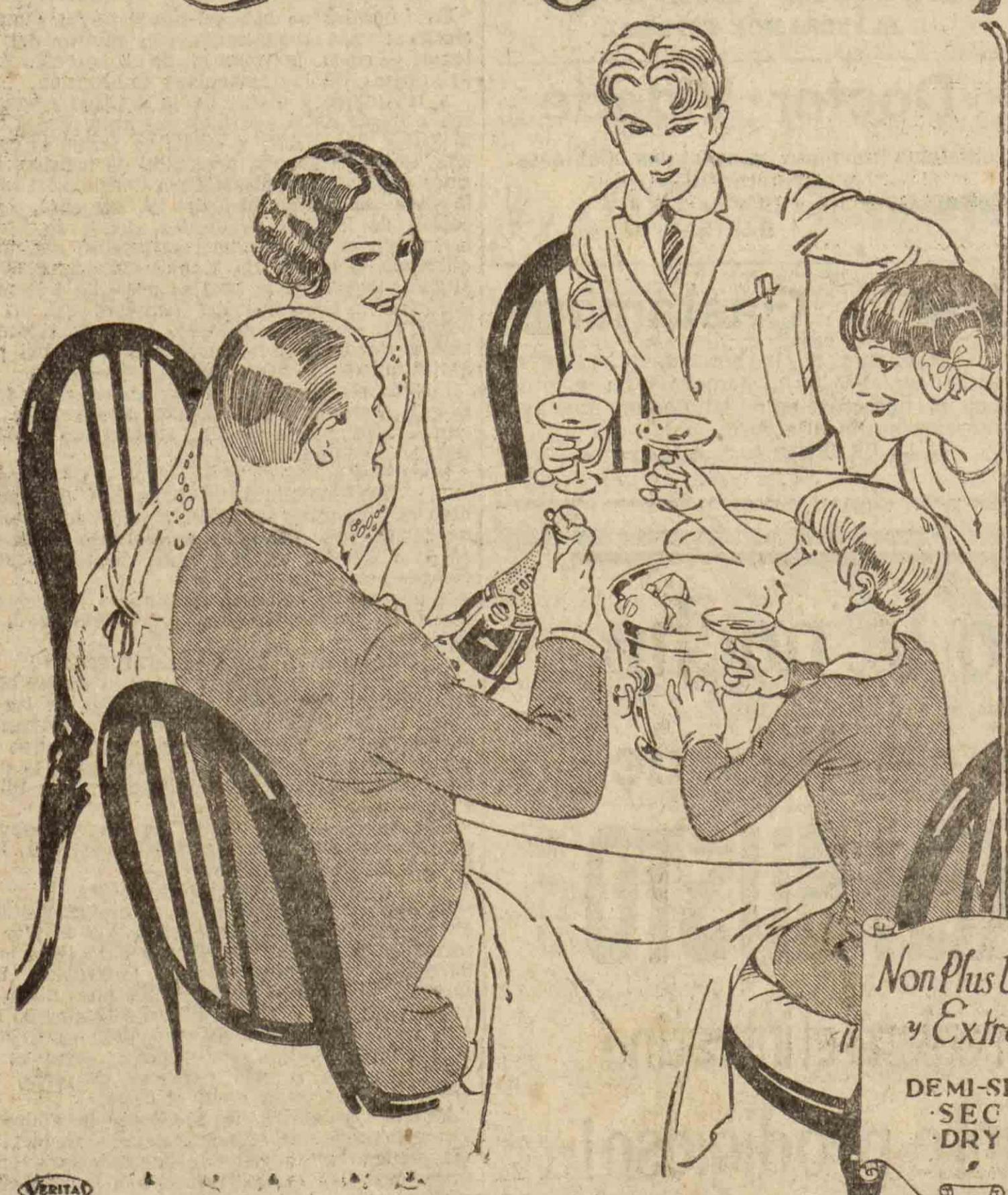
TELEF. 1-03-17 CASA INURRIETA GUETARIA, 5



UNDERWOOD

San Sebastián, OQUENDO, 14

Alegrias familiares



COMPLETE usted sus fiestas de familia con unas botellas de espumoso CODORNIU. Deje que sus hijos, cuando sean mayores, asocien el recuerdo de los días felices de su infancia con la transparencia y el sabor de este vino chispeante que tanto les hizo gozar.

Ellos también celebrarán un día sus alegres fiestas familiares con este espumoso español, elaborado con las primicias del zumo virgen de las mejores uvas y criado cuidadosamente en cavas durante años.

Bautice sus alegrías con

CODORNIU

San Sadurní de Novà (ESPAÑA)



Academia Médico-Quirúrgica de Guipúzcoa

Como estaba anunciado, se celebró la sesión quincenal de esta Corporación, ocupando la tribuna en primer término el doctor don Fernando Echauz, que trató sobre *Un caso de bocio exofídico recidivante*, haciendo consideraciones clínicas atinadas sobre enfermedad tan interesante desde el punto de vista del tratamiento a emplear, base de su comunicación.

Intervinieron en la discusión los señores Ayestaran (don Luis), Kutz, Martín Santos y Maeso (don Julio).

A continuación los doctores Bergareche y Mañeru se ocuparon del *Diagnóstico y tratamiento de la sífilis hepática*, respectivamente, interviniendo el doctor Tellería en lo que se refiere a dichos puntos en la infancia.

Todos los conferenciantes fueron muy aplaudidos y felicitados por los innumerables académicos que llenaban el salón del Colegio Médico.

Acuerdos de la Cámara Oficial de la Propiedad Urbana

En sesión extraordinaria celebrada el día 13 del actual, esta Corporación tomó los siguientes acuerdos:

Designar al vocal don Juan Aguirreche para que con el secretario de la Cámara se traslade a Madrid y asista como delegado de la misma a la Asamblea general de Cámaras oficiales de la Propiedad urbana que se celebrará el día 19 del mes corriente y en la que ha de tratarse del proyecto de Estatuto de la vivienda.

Procediéndose estos días por la Inspección del Retiro obrero obligatorio a la presentación de requerimientos para que los señores propietarios que ya no lo hayan hecho inscriban a su personal de porterías, el pleno de la Cámara acordó también hacer gratuitamente en sus oficinas todas las operaciones relacionadas con la afiliación de porteros.

Los datos necesarios son los siguientes: Nombre y apellidos del inscrito, nombre de sus padres, edad cumplida y mes en que se cumple. Los mayores de 65 años están excluidos, así como los que disfrutan de pensión o cualquier concepto que sea.

LA PERLA

ha sido, es y seguirá siendo el mejor SALÓN de festivales de San Sebastián, no sólo por las condiciones de sus locales, situados en un lugar incomparable de nuestra ciudad, cuanto por reunir el atractivo máximo con la concurrencia de las muchachas más bonitas. Demostración palmaria: las 900 modistas que asistieron el día clásico de Santa Lucía, que constituyan la élite de la belleza guipuzcoana.

15 de Diciembre

La Voz de Guipúzcoa

Página 9

"LA VOZ" EN IRUN**LA PERMANENTE**

Bajo la presidencia del alcalde don Gabriel Eceizabarrena, se reunió la Comisión Permanente de nuestro Excmo. Ayuntamiento integrada por los Sres. D. José Luis Rearte, D. Salvador Iribarren, D. Emilio Baute, D. José Ugarte, tratándose de los siguientes asuntos:

Lectura del acta de la sesión anterior, que fué aprobada.

Recaudación obtenida durante la primera decena del mes corriente, ascendiendo a pesetas 13.819,77.

Facturas presentadas durante la semana.

Aprobadas.

Relación de reconocimientos practicados en la plaza de Abastos durante el último mes. Enterada.

Escrito de D. Rafael Heriz, ingeniero de Montes, agradeciendo la confianza que en él se deposita para la dirección e inspección de los trabajos a efectuar en los montes comunales. Enterada.

Circular de la Jefatura provincial de Estadística, relacionada con la rectificación del padrón de habitantes. Que se cumpla.

Expediente de una enferma pobre para su ingreso en la Casa de Salud de Santa Agueda. Aprobado.

Se enteró con sumo agrado de un cariñoso oficio del gobernador civil de la provincia, felicitando al Ayuntamiento por el entusiasta recibimiento tributado a S. M. la reina y A.A. RR. a su regreso del extranjero.

De la Ponencia de Obras.—Autorizando a don Juan Alzaga para construir un caserío en pertenecidos de Irurzun-berri, en el barrio de Ventas. Aprobado.

Autorizando a D. F. Amorena para construir un tejadillo en una casa de Ausocalte. Aprobado.

Autorizando a doña Modesta Arregui para sustituir la tubería del agua que surte a su villa "Nekane". Aprobado.

Relacionado con una petición de don Modesto Gal, en la que solicita el arreglo de las escalinatas que dan acceso a su finca "Gaiñ Gaiñen". Aprobado.

Relacionado sobre una proposición que hace don Luis Salís en cesión de una calle particular entre la Avenida de Francia y la calle de Las Escuelas. Aprobado.

RELACIONADO ASUNTOS QUE HAN PASADO A ESTUDIO E INTIME DE LAS PONENCIAS Y COMISIONES

A la de Obras.—Escrito de don Faustino Echeverría, pidiendo autorización para efectuar obras de menor cuantía en la casa número 43 de la calle de Uriznzu.

—Escrito de D. Antonio Arregui, pidiendo autorización para elevar un piso a la casa número 39 de la calle de Santiago.

—Escrito de D. Matías Ormazábal, pidiendo permiso para derivar la tubería del agua con destino a la casa número 43 de la calle de Uriznzu.

A la de Fomento.—Escrito de la Asociación de Cazadores y Pescadores del Bidasoa. Dijendo se saque a concurso o subasta la caza en los montes comunales. Levantándose la sesión por no haber más asuntos a tratar.

EL CONCIERTO DE HOY

A mediodía, la banda municipal ejecutará en la plaza de Alfonso XIII un interesante concierto con arreglo al siguiente programa:

"Los caracoles".—Marquina.

"Las alegres comadres de Windsor", soberana.—Nicolai.

"La reina mora" fantasía.—Serrano.

Los paraguas mejores y más baratos en "EL PARAISO".

DE LA IRUNGO ATZEGINA

La popular Sociedad irundarra, convoca a sus socios a Junta general ordinaria que se celebrará el jueves 19, a las nueve y media de la noche en primera convocatoria, y a las diez en segunda, con arreglo al siguiente orden del día:

Lectura del acta anterior; aprobación o censura de Ingresos y Gastos; nombramiento de nueva Junta; ruegos y preguntas.—C.

Doctor Vicente Loidi OCULISTA. Consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5 AVENIDA 23, segundo

R. Sáenz Alonso OCULISTA Consulta de 10 a 1 y de 3 a 6 BOULEVARD 11, tercero

Jenaro Mañeru MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL Piel y secretas. Consulta: de 11 a 1 y de 4 a 6 Avenida de la Libertad. 43.—Telf. 1-27-60

Se traspasa barbería con buena clientela por no poder atenderla. Informarán: Larriegui. Villafranca de Oria.

EDREDONES MUEBLES LAMPARAS LA AMERICA" - Idiáquez, 6

MAR Y PUERTOS**AL PESCADOR EN ALEMANIA**

Desde hace algunos años ya, el Reich, y particularmente la administración municipal de Berlín, se han dedicado en repetidas ocasiones y por los medios más convincentes a señalar al pueblo las ventajas que para él tendría aumentar el consumo de pescado fresco. Carteles, conferencias por radio, conferencias en salones y teatros, artículos en periódicos de gran circulación, grandes carteles en las estaciones, en los vagones de trenes y de tranvías; en todas partes, en fin, donde el pueblo alemán pudiera darse cuenta de que se hacía una propaganda para el consumo del pescado. No se buscaba, en realidad, mercados para su propia producción pesquera, porque Alemania es uno de los países de mejores clientes de los escandinavos en pescado. La razón de esa propaganda está en que se ha reconocido la ventaja grande como alimentación del pescado sobre la carne.

El pescado, en verdad, contiene todas las vitaminas que puede contener la carne sin la cantidad de toxinas que ésta contiene. Es alimento sano con la ventaja de que a poco que el pescado esté estropeado, ya no pasa. En cambio la carne, condimentada o preparada en diversas formas, llega a consumirse en un estado que se aleja bastante, en determinadas ocasiones, de contener sus virtudes.

El consumo del pescado era en 1927, en Alemania, de 84 kilos por habitante; en 1928 subió a 88, en tanto que el consumo de carne era de 54 kilos. Este es un avance pequeño, pero en el consumo de pescado algo significa este avance.

La cifra de la importación de pescado (fresco o en conserva) se elevaba en 1928 a 305 millones de kilos (en cifras redondas), cifra que representaba un valor de 417 millones de marcos, cuando la cifra global de la producción de pescado en Alemania alcanzaba a 1704 millones de kilos. En el mismo año 1928 tomaron parte en la pesca 352 vapores de pesca de alta mar provistos de aparejos de arrastre, 136 barcos fletados para la gran pesca del arenque, 427 barcos de alta mar y unas doce mil chalupas para la pesca costera.

Estas cifras demuestran que la industria de la pesca en Alemania está en vías de prosperidad. Las administraciones unánimemente hacen observar que el consumo del pescado debe reírse una progresión.

Hemos de repetir que si la cifra de consumo de pescado en Alemania se ha elevado, ha sido gracias a la actividad eficiente desarrollada por el Comité del Reich para la propaganda de la venta de pescado de mar, bajo la dirección del consejero del Estado Finzel.

MOVIMIENTO DE BUQUES

En nuestro puerto. — Comenzó el desfile de los veleros que tanto tiempo llevaban en nuestra dársena a causa del temporal que ha reinado durante tantos días y semanas. Abrió el día anterior la puerta de la dársena, arreglado el tiempo, ayer a mediodía abandonaron su fondeadero dos de los ocho veleros gallegos, inflados con cemento uno y con madera otro.

Como el público desconocía la hora de la partida, no se hizo la gran despedida a nuestros viejos huéspedes. Salieron uno de los veleros y esperó en la bahía a que saliera el otro. Luego, remolcados por vaporcitos, abandonaron la bahía y a cierta distancia soltaron el trapo y tomaron rumbo Oeste.

Salieron los veleros "San Luis", con cargoamento de madera, para Bilbao, y el "Nebril", con cemento, para Villagarcía. También salió el vapor "Angeles", en lastre, para Bilbao. No se registró ninguna entrada.

LA PESCA

En nuestro puerto. — Después de meses, salieron ayer los vaporcitos de nuestro puerto para dedicarse a la pesca de red, a la sardina, que

no era pescada por nuestra costa hacia meses.

Estos vaporcitos tuvieron suerte en sus trabajos, pues desde la mañana comenzaron a regresar con pescado. Para las primeras horas de la noche habían entrado en el puerto 1.500 dobles de sardina, que se cotizaron desde trece hasta siete pesetas el doble.

Continuó también la pesca del chicharro, que en toda la costa está dando tan buenos resultados.

En la Pescadería. — Ayer se efectuaron las siguientes ventas de pescado:

Merluza de primera, 3.461 kilos, que se vendieron al detail a 6'30 pesetas el kilo; merluza mediana, 838, a 5'30 la grande y 5'05 la pequeña; pescadilla, 4.748, a 3'30 la de bou y 2'80 la de pareja; gallos, 820, a 3'35; besugo de arrastre, 78, a 4'80; bacalao fresco, 34, a 2'95; congrio grande, 228, a 4'15; sapos, 2.493, a 2'20; chicharro grande, 13.337, a 0'70; panchos, 729, a 1'65; ordinarios, 6.744, a 0'60; langosta, 15, a 10; angulas, 520, a 12; almejas, 1.200, a 1'75.

En Pasajes. — Descargado en Muelles y Almacenes de Pasajes de San Pedro:

Merluza, 4.329 kilos; pescadilla, 11.968; sapos, 2.115; gallos, 353; potas, 501; chirarros, 499; rayas, 75; salmonetes, 749; lenguados, 16; calamari, 44; panchos, 361; paneas, 455; variado, 1.662 kilos.

Exportado: Merluza, 210 kilos; pescadilla, 9.471; sapos, 1.564; gallos, 146; potas, 428; rayas, 75; salmonetes, 179; paneas, 373; variado, 32.

Total dejado en Pasajes, 23.427 kilos.

Idem exportado, 12.478 idem.

LAS MAREAS DE HOY

Pleamar: A las 2'22 de la madrugada y a las 2'24 de la tarde.

Bajamar: A las 8'14 de la mañana y a las 8'37 de la noche.

LAS MAREAS DE MARANA

Pleamar: A las 2'47 de la madrugada y a las 3'11 de la tarde.

Bajamar: A las 8'39 de la mañana y a las 9'24 de la tarde.

EL TIEMPO

Datos facilitados por el Observatorio Meteorológico de Iguelgo:

Presión al nivel del mar: 1036'7 milibares.

Temperatura del aire a 1'20 m.: 14°.

Humedad: 52 por 100.

Tensión del vapor de agua: 6'8 milibares.

Dirección del viento: Sureste-Este.

Velocidad: 3'4 metros por segundo.

Nubosidad: 2 décimos.

Estado de la mar: Calma; fondo ligero.

Meteoro: Halo lunar durante la noche. Rocio.

Bruma en mar y valles.

Temperatura del agua del mar: 13°.

Temperatura: Máxima, 13° 7; mínima, 9° 5; sobre hierba, 3° 7.

Recorrido del viento: 9' kilómetros.

Insolación: 7 horas y 46 minutos.

Evaporación: 1'5 m/m.

Situación atmosférica a las siete de la mañana. — La distribución isobárica sobre Europa a las siete de la mañana de hoy, sábado, es muy semejante a la de ayer. Unicamente la depresión que desde Islandia avanza hacia Europa está más próxima de Noruega que ayer y la presión ha descendido unos cuatro milibares (tres milímetros) por todas partes. Existe el mismo núcleo de altas presiones sobre Francia y España (1036 milibares o 777 milímetros), que se extiende por el Oeste hasta Azores y hacia el Este por toda Europa meridional hasta soldarse con el potente anticiclón ruso. Son frecuentes las nieblas y las nubes altas del tipo cirros en Francia y en España, y los vientos del sector Sur soplan flojos. La situación persistirá, perdiendo estabilidad muy lentamente.

Tiempo probable. — Buen tiempo, algo nuboso. Viento flojo a moderado del sector Sur. Bruma. Ligera mar de fondo. — Puerto.

"LA VOZ" EN EIBAR**IMPORTANTE INCENDIO**

Sobre las dos y media de la madrugada de ayer, se declaró un violento incendio en los talleres de damasquinado y oficinas de los hermanos Iraeta, instalados en la planta baja de la casa número 10 de la calle de la Estación.

El fuego adquirió en seguida tal incremento, que se temió llegara a propagarse a la casa contigua, en cuyo bajo está instalada una carpintería con su almacén de maderas.

Al lugar del siniestro acudieron inmediatamente los bomberos, que trabajaron con denuedo en la extinción del incendio, que quedó sofocado a las cuatro y media de la mañana.

También acudió al lugar del incendio el alcalde, señor Anitua, que dirigió los trabajos de los bomberos.

La casa, que consta de tres pisos, sufrió grandes destrozos, destruyéndose el local de los talleres de damasquinado y parte de la escalera. Los muebles del vecindario fueron sacados a la calle, librándolos del fuego.

Habitan estos pisos los señores D. Francisco Arrillaga, don Venancio Lasa, don Ildefonso Irusta, don Modesto Guruceta, don Javier Iralagoitia, don Carlos Lann, don Félix Errasti y don Jestis Quemada. La casa es propiedad de la señora viuda de Iralagoitia, y estaba asegurada.

El taller de los hermanos Iraeta ha sufrido pérdidas por valor de 50.000 pesetas. Estaba asegurado en 30.000. En total, las pérdidas ocasionadas por el incendio en esta casa se elevan en unas 120.000 pesetas.

No hubo que lamentar desgracias personales.

FALLECIMIENTOS SENTIDOS

A las tres de la madrugada dejó de existir ayer en esta villa, a la edad de 56 años, el ex alcalde don Santiago Astigarraga, más conocido por «Ibargain». Era muy estimado en todo Eibar, particularmente por los aldeanos.

A la conducción del cadáver al cementerio, celebrada en la tarde de ayer, asistieron numerosas personas. Presidió el alcalde, señor Anitua, y asistieron varios concejales de este Ayuntamiento.

El lunes por la tarde y el martes por la mañana se celebrarán solemnes honras fúnebres en esta parroquia.

Nuestro sentido pésame a su familia, en particular a su atribulada esposa, doña Agustina Morga.

—En Eizaga (Ermua) ha dejado de existir doña María Gallastegui, madre del deportista perteneciente a la Unión D. Eibarresa, Ignacio Garinaza, a quien hacemos presente nuestro sentido pésame.

Los paraguas mejores y más baratos en "EL PARAISO".

VELADA TEATRAL

Anoche se celebró en el salón Cruceta la velada teatral organizada por la Comisión de Fomento del Ayuntamiento y en la que tomaron parte los niños de la Academia municipal de Música y la Banda municipal.



Los equipos guipuzcoanos en la Liga

Hoy, en Gal, Real Unión - Deportivo Español de Barcelona

Y en San Mamés, Real Sociedad - Atlético bilbaíno. - Composición de los equipos

EN EL STADIUM GAL
Real Unión - C. D. Español. - Zamora - Urtizberea. La coraza y el cañón.

Bien conocidas son las características de aquellos dos jugadores. Hoy los veremos frente a frente. ¿Cuál de los dos saldrá triunfador? El empuje arrollador del "tanque" irúnés ¿se estrellará ante la resistencia y fortaleza del arquero españolista? Difícil es predecir el resultado de este choque admirable y brioso que presenciarán miles de espectadores.

Sabemos que los delanteros unionistas tienen concertadas apuestas entre sí, sobre cuál será el primero de los cinco que consiga marcar e preparar un goal. Estas apuestas han trascendido a los aficionados y están dispuestos a robustecer las distintas opiniones.

La fogaosidad de Sagarzazu, el arte habiloso de Iusitio, la codicia de Urtizberea, el empuje de Errandonea y la velocidad de

Garmendia, son factores que hacen que la delantera irúnarra sea hoy día la de más respeto en los campos de fútbol.

En la línea media, destacará, como siempre, Gomborena, ayudado por sus compañeros Eizaguirre y Villaverde.

En la zaga, Alza será el back firme y valiente que demostrará sus facultades para poder conquistar esta temporada un puesto en el equipo nacional, y Mancisidor, más seguro cada día, ayudará eficazmente a la labor de aquél.

Poco se puede decir de Emery que no sepa la afición. En los diez partidos del campeonato, ha sido batido solamente diez veces. En Madrid fué la admiración del público. Esta temporada hecho un coloso.

Durante el partido habrá comunicación con Bilbao y se darán noticias del encuentro Athletic-Real Sociedad.

Las localidades para este partido se ex-

pondrán hoy domingo, en la taquilla del Novedades, de once a una de la mañana, y después en el Stadium Gal.

EN SAN MAMÉS

Athletic Club-Real Sociedad. - Buen partido el de Bilbao. Hoy en San Mamés, las taquillas registrarán un apreciable montón de pesetas.

Son muchos los guipuzcoanos que acompañan a su equipo.

Los once se formarán así:

Real Sociedad. - Izaguirre; Ilundain, Zaldúa; Amadeo u Orcolaga, Marqueta y Trino; Kiriki, Mariscal, Cholín, Ayestarán y Yurrita.

Athletic. - Blasco; Rousse y Urquiza; Pichi, Muguerza y Roberto; Lafuente, Bata, Unamuno, Chirri II y Gorostiza.

Arbitrará el madrileño Melcon, ayudado por los árbitros vizcaínos Celayo y González.

Convocatorias

JUNIOR DEL PASAYAKO L. E.

Se ruega a los jugadores Juan, Rubio, González hermanos, Parrondo, Ercibengoa, Rubio, Dorronsoro, Linazasoro, Pérez, Salvador, Crespo, Yarza y Galardi estén para las nueve y media en el campo de Molinao.

C. D. ATEGORRIETA

Se advierte a los jugadores Alonso, Manolo, Arzac (M.), Zubeldia, Arzac (J.), Gorostabel (J.), Avelino hermanos, Arquie y demás se hallen para las dos y cuarto en el campo de Jolastokieta, para ventilar el correspondiente partido con el Aurrerá. - El secretario.

UNIÓN DEPORTIVA DE SAN SEBASTIÁN

Se ruega a los jugadores Fede, Ganuza, Fernando, Candal, Cincunegui, Agustín, Ereño, Ortega y demás acudan hoy, domingo, a las once de la mañana, a la Sociedad, para informarse sobre el partido de la tarde. - El capitán.

LOS QUE SUFREN

HERNIAS

Habrá leído con interés las numerosísimas cartas de personas curadas de hernias y que desde hace ya muchos años viene publicando la Prensa española. Estos testimonios escritos justifican la fama que goza el METODO C. A. BOER y constituyen una garantía, así como una indicación segura para los herniados que quieren prevenirse contra las inevitables, peligrosas y funestas consecuencias de las hernias y lograr su desaparición.

SAN PRUDENCIO, 15 agosto 1929. Sr. D. C. A. BOER, Ortopédico, Pelayo, 60. BARCELONA. Muy Sr. mío: Le doy a usted las gracias por haberme curado en poco tiempo, aunque tenga sesenta años, de la hernia que padecía. Le queda muy agradecido su atento c. s. FEDERICO EGUREN, SAN PRUDENCIO-ONATE (Guipúzcoa).

QUEBRADOS están ustedes decididos a combatir sus hernias con el medio HOY más poderoso, eficaz y seguro, confíense al reputado especialista C. A. BOER en sus visitas a:

Guernica, lunes 16 diciembre, hotel Comercio.

Durango, martes 17, hotel Miota. Bilbao, miércoles 18, hotel Inglaterra.

Vitoria, jueves 19, hotel Frontón. SAN SEBASTIÁN, viernes 20 diciembre, HOTEL EUROPA.

Pamplona, sábado 21, hotel Quintana. C. A. BOER (especialista herniario) Pelayo, 60. - BARCELONA.

Urgente

Gran liquidación de todas las existencias y enseres de la fábrica de impermeables, trincheras, gabardinas, gabanes de paño ingleses; gran surtido en cortes de traje.

EL GRAN MUNDO (frente al Gran Casino) HERNANI, 9.

Almorranas Ulceras Várices
Curación radical por simple inyección in-dolora. - PROSTATITIS: Tratamiento científico, sin dolor ni operación. Curación de todas sus molestias. Éxito garantizado en la forma que se desee. - Anzel de G. - abel médico. Clínica: Florida, 47. - VITORIA.

En Mollao

PASAYAKO (JUNIOR) - C. D. TRINCHERPE

Hoy, domingo, a las nueve y media de la mañana se jugará un interesante partido entre los equipos que encabezan estas líneas. En vista del interés del encuentro, no dudamos que el Trincherpe alineará todo sus mejoros jugadores. El equipo del Pasayako se alineará de la siguiente forma: Juan, Rubio, González I, Ercibengoa, Parrondo, González II, Rubio, Dorronsoro, Linazasoro, Pérez, Salvador.

Los aficionados pasaiarras tendrán ocasión de ver un bonito partido. - X.

Los retos

COMBINANDO PARTIDOS

El Roca de Gros acepta el reto lanzado por el reserva del Español de la Calzada de Egüea para jugar un partido hoy, domingo, a las tres y cuarto de la tarde, detrás de los cuartelos de Loyola. Nuestro team se dará a conocer en el campo.

— Se acepta el reto lanzado por el Athletic Escolar de Viteri para jugar en el Hípico hoy, domingo, a las tres.

Nuestro team se dará a conocer en el campo.

LA COPA GUIPUZCOA

En Atocha, Berazubi, Sempere y Echeverrieta se juegan hoy los primeros partidos de este interesante torneo

EN ATOCHA

Real Sociedad (reserva) - Amaikak Bat

El campo de Atocha se verá hoy animadísimo, seguramente. La celebración del primer encuentro de la Copa Guipúzcoa, en el que han de contender el reserva de la Real Sociedad y el Amaikak-Bat, tiene alcientes suficientes para que al campo de juego vaya un considerable número de aficionados.

El reserva realista de la presente temporada es verdaderamente magnífico y recuerda aquel otro memorable del que proceden la mayoría de los jugadores que figuran actualmente en el primero.

Si además se tiene en cuenta que debutan con los realistas el medio centro José Luis, del que tanto se viene hablando, se explicará la expectación existente.

Para conocimiento del público vamos a reproducir la composición del equipo realista: Egia, Galdós, Deva, Cañual, José Luis, Murguia, Azcona, Zubiría, Belauste, Cajo y Ecenarro II.

El partido comenzará a las tres menos cuarto de la tarde y será arbitrado por el señor Steinborn.

Durante el mismo se darán noticias del encuentro que se celebrará en Bilbao entre el Athletic y el primer equipo de la Real Sociedad. Encuentro de Liga que encierra un interés extraordinario.

Para este partido de Atocha se han fijado precios muy económicos. La preferencia costará dos pesetas y una la general.

EN BERAZUBI

Tolosa - Real Unión (reservas)

Es indudable que tolosanos y unionistas pondrán todo su coraje y todo su entusiasmo por salir alrosos de esta primera lucha pro Copa Guipúzcoa.

Veremos qué novedades "apuntan" por Tolosa e Irún. ¿Quiénes serán los novedos a los cuales les está reservado el revelarse y conocerse en este torneo?

EN SEMPERE

C. D. Euzkalduna - Beasain F. C.

Nos hallamos ya ante el gran día. El entradón será formidable, pues los deseos que existen por volver a presenciar el juego de los renterianos campeones de la preferente, son enormes.

El Beasain probablemente se alineará de la siguiente forma: Guillaza; Olarán, Arguñano; Ardura, Eloy, Azpeitia; Aramburu, Sasieña, Santos, Iraola, Aramburu.

Desconocemos la composición del team renteriano, pero no cabe duda que acudirá a Semper "au grand complet", ávido de anotar en su haber la primera victoria "liguista". - J. U.

EN ECHEVARRIETA

Aviñón F. C. - Villafranca U. C.

Antiguotarras y ordicianos se enfrentarán esta tarde en el magnífico campo de Andoain.

Para dirigir esta interesantísima contienda ha sido designado el árbitro de primera categoría Santiago Ledesma.

Este detalle da idea de la importancia que unos y otros conceden a este encuentro.

Quién vencerá?

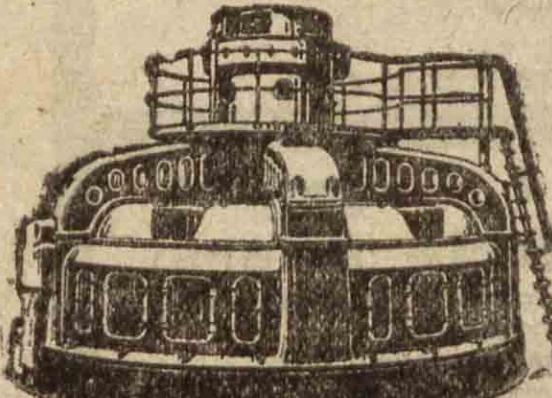
HOYO DE MONTERREY

ARISTOCRATICA MARCA DE HABANOS

CAJAS DE LUJO. - TODOS LOS PRECIOS.

"BROWN - BOVERI"

MAQUINARIA ELECTRICA



OFICINA TECNICA

LUCHANA, 8 primero

BILBAO

ECOS

De todas partes

Programa futbolístico

PRIMERA DIVISION:

Barcelona-Europa.

Real Unión-Español.

Athletic-Real Sociedad.

Athletic Madrid-Real Madrid.

Racing-Arenas.

SEGUNDA DIVISION:

D. Coruña-Valencia F. C.

Sporting Gijón-Iberia.

Betis-Sevilla.

Murcia-Deportivo Alavés.

Cultural Leonesa-Real Oviedo.

TERCERA DIVISION:

Possiblemente, —con excepción del señor Cabot— no hay un solo español que sepa quiénes juegan en la tercera división.

El Esperanza, sí; el Euzkalduna.

En la guipuzcoana se recibió un telegrama de la Federación Nacional.

Y se les pregunta al Esperanza y al Euzkalduna si están dispuestos a jugar en la tercera división.

Los "khoskeros" dijeron que estaban a la disposición de la Nacional; los renterianos contestaron que no les interesaba la competición.

Insausti arbitrará Arenas-Europa.

El Arenas y el Europa se quedan en

acuerdo para que el colegiado guipuzcoano

señor Insausti les dirija el encuentro de

Liga que se jugará en Ibaiondo el día 22 del

actual.

Ara, Fort e Isidoro se quedan en

La Habana y lucharán el día 4

Los boxeadores españoles Ignacio Ará

Martínez Fort e Isidoro Gastañaga han de

cidido renunciar a su proyectada excursión a

Méjico.

Los boxeadores españoles permanecerán

en Cuba, como habían proyectado, y actua

rán en varios combates que se celebrarán

en el Frontón mientras se llevan a cabo las

obras de reforma del "Ring" Colón.

Ara, en un cable, anuncia que el próxim

día 4 se celebrará una velada en La Habana

y que en ella debutarán los tres. No anun

cia quiénes son sus adversarios.

Von Porat suspendido indefinidamente

Paulino

La misma Comisión se ha negado a autor

15 de Diciembre

F. A. G.

Hoy se correrá su tercera prueba oficial

Como ya anunciamos ayer, hoy a las once en punto de la mañana se correrá la tercera prueba oficial organizada por esta Federación como preparación de nuestros atletas con vistas al próximo campeonato de España de cross country.

La meta de llegada estará en el puente de María Cristina.

Advertimos a los participantes que el vespertino estará instalado en el edificio de las Escuelas Francesas, galantemente cedido por su director, debiendo hallarse en dicho punto tanto los corredores como los delegados, media hora antes de la anunciada para dar comienzo a la prueba.

Las inscripciones recibidas para la prueba son las siguientes:

Aviòn Club: Clemente Cadenas.

Real Sociedad: José Ruiz, Cipriano Gillerue, Pedro Iradi, Juan Arce, José Martínez, Vicente Aduriz, Mateo Sazarna.

C. C. Esperanza: Miguel Cialetta, Santiago Coll, Fidel Acebal, Juan Inchausti, Mateo Collantes.

Herrera Sport: Claudio Egaña, Saturnino Polo, Serafín Ulecia, Máximo Quintanilla y V. Martíarena.

Nota.—Siendo preciso cubrir el recorrido con varios jueces filos, por ser todo él nuevo y, por lo tanto, desconocido de los atletas, se ruega la presencia de algunos de los elementos entusiastas para actuar con el fin de vestirlo a la misma hora que la indicada para los participantes y delegados.—La Directiva.

Juanito Artola recibirá un buen homenaje

La Comisión organizadora recibió ayer una carta del Sevilla F. C. sumándose al homenaje y haciendo votos para que Artola, el jugador que defendió con cariño los colores sevillanos, obtenga un buen homenaje de la afición de Guipúzcoa. Al mismo tiempo ratifica el ofrecimiento de su notable jugador Guillermo Elizalde para actuar dicho día en Atocha.

Bravo por el Sevilla F. C.!

La venta de billetes, en auge, y las visitas a la hermosa bicicleta donada por un gran deportista, por la chavelina, más en auge todavía. El bazar Picadilly (Avenida, 23) está materialmente cereado por la gente menuda. La preciosa burra merece estas atenciones. Nunca es preciosa de verdad.

Nuevamente anunciamos los lugares de la venta de billetes:

Parte vieja, bar Felipe y Club Esperanza.

Parte nueva, Casa Photo-Carte.

Barrio de Gros, Umore Ona.

Barrio de Amara, Donostia-Berri.

Aparte el taquillero de la Real Sociedad, se menajea.

Real Sociedad, recibe los encargos para este homenaje.

Frontón Astelena de Eibar

Por indisposición de Altuna, ha sido cambiado el programa de los partidos de pelota anunciados para esta tarde.

Primeramente jugarán Ulibarri I y Chiquito de Mallavia, del cuadro 3, contra Uría y Artaza, del 4.

En segundo lugar jugarán Murua y Chiquito de Durango, contra Cartón y Echániz I, ambos a sacar del cuadro 2.

Bar del "Chaval"

Grandes conciertos todos los días, de once y media a una y media, de dos y media a cuatro y de seis a nueve y media. Única exposición de pascuas. Ostras de Aroachón a 250 la docena. Telf. 1-33-86.

CHRISTMAS

Los más finos y elegantes regalos para Navidad y Año Nuevo. CHRISTMAS CALENDARIOS, CAPRICHOSES POSTALES y ARTÍSTICOS CUADROS

los encontrará usted en la Casa MARTIN Y MENA

SAN MARCIAL, 28
VISITE SU EXPOSICIÓN

Doctor Cardenal

Médico forense. Ex interno de los Hospitales de Madrid

Enfermedades de los niños

Partos - Medicina general

Avenida de Francia, 2. - Consulta de 3 a 5

Academia de mecanografía

Lecciones para ambos sexos, de nueve a una y de tres a siete. Copias a máquina de toda clase de documentos

REMINGTON

FUENTERRAPIA, 3 - - - Teléfono 1-40-44

SARNA

CURASE EN 10 MINUTOS sin baño con el acreditado SULFURETO

CABALLERO

De venta en todas las buenas farmacias y droguerías.

EL DEPORTE VASCO

EN EL FRONTÓN MODERNO

El partido a remonte

Partidos de sábado, partidos sin gran interés, sin el interés excepcional de otros que se juegan.

En este partido contendían Jesús Izaguirre y Salaverría I, rojos contra Lasa e Iturain, azules, con saque del once Izaguirre y del once y medio Lasa.

El dinero se dió por el bando azul en proporción de 40 a 38.

Igualaron los bandos en el primer tanto del encuentro. Ya no hubo más empates por todo el partido. Lasa e Iturain salieron por delante, se despegaron, avanzaron netamente y llegaron al tanto 50 cuando Izaguirre y Salaverría tenían apuntado el tanto 38 sólamente.

Lasa se destacó ayer. Hizo un gran juego en todo momento y fué quien, en realidad, ganó el encuentro. Porque su compañero Iturain continúa bajo y ayer lo demostró una vez más, aunque gracias a su voluntad, a su deseo de superar su baja con sus entusiasmos, colaboró bien y jugó mejor que en otros partidos.

Izaguirre jugó muy bien y se defendió como podía contra sus adversarios. Salaverría, como en anteriores partidos, se defendió como pudo también, con deseos de agradar pero sin poder conseguir realizar lo que quería. Le hace falta descanso.

El partido a punta

Bravo y Azumendi, rojos, jugaban contra Barrutia y Gazaga, azules, sacando del once y medio Bravo y del diez y medio Barrutia. El dinero salió 20 a 16 por los rojos.

Fué partido de muchas igualadas: 1, 13, 14, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 26, 27, 28 y 29, para salir por delante los azules y sacar cinco tantos de ventaja, con avance de los retrasados e igualaron a 45. Otro empate a 46 y definitivo avance de los azules Barrutia y Gazaga, que llegaron al tanto 51 cuando los contrarios Bravo y Azumendi tenían 48.

Los vencedores jugaron bien, muy bien, particularmente Gazaga. Los vencidos tuvieron de todo, partido por mitades.

Los partidos de hoy

A remonte, Pasieguito y Salaverría I contra Echániz e Iturain.

Segundo, también a remonte, Juricó y Salaverría II contra Lasa y Zabala.

Para mañana, lunes

A remonte, Echániz y Altuna contra Izaguirre y Salaverría II.

A punta, Urizar y Azumendi contra Acha y Gazaga.

—

- Teatro del Príncipe -

HOY, DOMINGO, TRES FUNCIONES

Tarde: A las 4 y 6 y media

Noche: A las diez y media

DESPEDIDA DE LA GRAN COMPAÑIA DE REVISTAS DE NEGROS Y BLANCOS, QUE DIRIGE EL FORMIDABLE BAILARÍN

Harry Flemming

En la que figura, entre otras notables atracciones, la pequeña negrita

LITTLE ESTHER

ULTIMO DIA

TRES FUNCIONES

PROGRAMAS EXTRAORDINARIOS

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

Información Financiera

"La Voz" en Elgoibar

Chile

Según noticias que recibimos de Valparaíso, las modificaciones que sufrió recientemente el Gobierno de Chile, se han traducido en una colaboración más estrecha entre los poderes Ejecutivo y Legislativo con indudable beneficio para el país, ya que los proyectos gubernamentales se estudian y trámitan ahora con mayor rapidez; otro resultado favorable es la mayor tolerancia que se concede a la prensa en la crítica de la labor de gobierno, de que se han aprovechado algunos diarios para lanzar la idea de suprimir la tasa de exportación sobre nitrotratos.

Los resultados que presenta la Caja de Crédito Agrario son altamente satisfactorios y denotan un progreso constante: la importación de ganado para crianza del año pasado ha tenido un éxito tan lisonjero, que se va a adquirir un nuevo lote en la Argentina, aparte de otro recientemente llegado de Alemania; otro aspecto interesante de la labor de la Caja es la compra de granos de cereales seleccionados beneficiando con ello los intereses de los agricultores nacionales, y como las condiciones climáticas actuales son excelentes y la superficie cultivada va aumentando, se confía en que la próxima siembra será abundante. Respecto a los préstamos que concede la Caja de Crédito Agrario, han sufrido enorme aumento de un año a otro, estableciéndose hasta 31 de agosto en la forma siguiente:

(Millones pesos)

	1928	1929
Con garantía agraria	55,3	65,2
Id. personal	0,6	2,3
Id. hipotecaria	0,0	4,0
Efectos descontados	34,4	

El 45º informe anual de los Ferrocarriles del Estado es realmente interesante. En 1928 el beneficio neto ha llegado a 34 millones de pesos, de los que 20 se han entregado al Estado (primera vez que esto ocurre) y el saldo de 14 millones se destinan a enjugar el déficit de los ejercicios anteriores al año 1921, cuyo saldo desfavorable será por tanto reducido a 22 millones.

He aquí en cifras redondas los resultados de los cuatro últimos años, en millones de pesos:

	Ingresos	Gastos
1925	223	215
1926	239	220
1927	236	226
1928	251	217

Como es fácil comprobar, existen en 1928 unos ingresos superiores en 5,8 por 100 a los de 1927, debido principalmente al tráfico de mercancías, que ha superado en un 4,3 por 100. En cambio, los gastos de un año a otro bajan 9 millones a pesar de que se han destinado 7 millones más que en 1928 al capítulo de amortizaciones: se debe la baja a reducciones de importancia en compras de material y supresión de 2.500 empleados, todo lo cual supone anualmente unos diez millones: esto sin perjudicar la normal explotación del ferrocarril, pues por el contrario, las estadísticas de tráfico y de accidentes demuestran que las cifras de 1928 son en todos conceptos superiores a los ejercicios anteriores.

El Gobierno chileno, de acuerdo con el argentino, ha llegado a un arreglo para la construcción del ferrocarril transandino Salta-Antofagasta y la carretera de Lonquimay, en el Sur. A este fin, dos ingenieros argentinos estudiarán el asunto con los que designe el Gobierno de Chile.

En nitratos, el mercado europeo sigue firme, pero el consumo no accusa aumento: el mercado americano está más interesante, habiendo adquirido 30.000 toneladas, aparte de otras partidas inferiores a entregar en el período septiembre-febrero.

Respecto al cobre, el negocio se presenta perfectamente: hasta el 31 de agosto de 1929 se exportaron 231.283 toneladas (55.886 más que en 1928) y en cuanto a los precios los que regían el 26 de septiembre eran (pesos por quintal):

Cobre en barras Coats Brandt 263,49.
Regulus 50 por 100, 117,90 y medio.
Minerales de cobre 10 por 100, 10,87.

SANTE.

CALIDAD
COMODIDADAPARATOS DE
CALEFACCIONIMPRESINDIBLES PARA LA CASA
AEG IBÉRICA DE ELECTRICIDAD SA MADRID

Las Bolsas

Últimas cotizaciones
* * * registradas * * *

BOLSA DE MADRID

FONDOS PÚBLICOS

Interior 4%	75,25
Exterior 4%	82,60
Amort. 4% viejo	75,00
> 5% 1920	92,95
> 1926	100,60
> 1927 exento	101,00
> 5% 1927 con imp.	87,75
> 1928	89,60
Deuda Ferroviaria 5%	100,15

ACCIONES

B.º de España	585,00
Central	167,00
Hispano Americ.	232,00
Español de Crédito	448,00
Hipotecario	478,00
Español Rio Plata	255,00
Duro-Felguera	97,00
Tabacos	528,00
Minas del Rif	555,00
Ferrocarril del Norte	551,50
Alicante	522,00
Mtro Alfonso XIII	179,50
Azucareras preferentes	164,00
> ordinarias	65,25
Explosivos	107,70
Hisp.º Amer.º Elecda	601,00
Mengemor	287,00
Hidroeléct.º Española	805,00

BOLSA DE NUEVA YORK

FONDOS PÚBLICOS

Bélgica 6% 1955	101,00
Canadá 5% 1952	102,1/2
Chile 8% 1944	102 1/2
British 5 1/2% 1957	102 1/2
Holanda 6% 1954	103 1/2
Naruega 6% 1944	103 5/8
Suiza 5 1/2% 1946	103 5/8

ACCIONES

American Smelting	780,00
-------------------	--------

BOLSA DE PARIS

FONDOS PÚBLICOS

Esterior Español 4%	295,00
Deuda Fran. 5% 1918	80,95
> 4% 1918	97,75
> 5% 1920	128,50
> 6% >	105,30
> 1927	109,15

ACCIONES

B.º de Francia	23100,00
Credit Lyonnais	5135,00
B.º Francés Rio Plata	116,00
M. Z. A.	1790,00
Río Tinto ordinarias	5225,00
De Beers	1164,00
Goldfields	257,50
Tharsis	597,00

OBLIGACIONES

Crédit Natiol. 5% 1919	596,00
> 6% 1925	560,00
F.C. Norte Esp. 3% 1912	1155,00
M. Z. A. 3% 1912	1180,00

BOLSA DE LONDRES

Rio Tinto	45 3/4
Royal-Dutch	35 0/0
Shell Transport	42 5/32
Mexican Eagle ords	0-15-0

OBLIGACIONES

Cédul. Argentinas 6%	42 1/2
----------------------	--------

CAMBIO INTERNACIONAL

Francos	28,65
Liras	38,05
Francos belgas	101,50
Dólares	7,25
Pesos Chilenos	0,865

Libras esterlinas	35,32
Reichsmark	174,00
Pesos argentinos	298,00
Francos suizos	140,90
Hidroeléct.º Ibérica 5%	86,00

PARTIDO DE DESAFIO

Para hoy domingo, por la tarde, se ha concertado en esta villa un interesante partido de pelota a mano, de desafío, que tendrá lugar en el hermoso frontón de Anduiza.

Los contendientes son Iceta y Unzueta, de un bando, y Arbulo e Ibarlueca, por otro. El encuentro será a veintidós tantos, sacando ambas parejas del cuadro 3.

UN RUEGO

Se nos han acercado varias personas para rogar por nuestro conductor a la Excmo. Diputación de Guipúzcoa, se lleve a efecto el alquitránado del trozo de la carretera de esta villa a Azpeitia, comprendido entre la plaza de la Magdalena, de ésta, hasta el cerro "Cakatzá" (unos 300 metros).

Dicen los solicitantes que en todos los pueblos, tanto las entradas como salidas, se

15 de Diciembre

La Voz de Guipúzcoa

Página 13

"La Voz" en Vergara

SE PREPARA UN HOMENAJE AL DORTOR OYARZABAL

Convocados por la Solidaridad de Obreros Vascos celebraron los centros y agrupaciones de todas clases de la villa, en la noche del miércoles, una reunión para tratar de la forma de premiar al Dr. Oyarzábal su extraordinaria labor profesional.

Asistieron representantes del Círculo Tradicionalista, Euzko-Batzokija, Casino Republicano, Agrupación patronal, Sociedad de Oficios y Profesiones Varios, Sindicato Libre, Casino Vergarés, Vergara F. C., D. Aurrerá, Unión Patronal Mutua, Socorros Mutuos "La Fraternidad", Agrupación Católica de Padres de Familia, alguna que otra agrupación que no recordamos, y los correspondentes de la Prensa donostiarra y bilbaína.

El señor Saizar, al explicar el objeto de la reunión, resaltó el altruismo y el desinterés con que el doctor Oyarzábal ejerce su profesión, y después de referirse a la iniciativa de un viajante, de pedir para él la Cruz de Beneficencia, que no se llevó a la práctica por la resolución negativa de don Ramón, propuso que en nombre de los centros de Vergara se dirija un escrito al Ayuntamiento, en petición de que se le nombre hijo adoptivo de la villa, en premio al vergarismo demostrado recientemente al rechazar el cargo de director del Orfeón Donostiarra, fundándose en su calidad de vergarés, que sin ser por naturaleza, creía tener.

Leyó el señor Saizar una nota que había recibido la Solidaridad de Obreros Vascos, del señor Oyarzábal, agradeciendo cuanto se intenta hacer por él y rogando que se deje todo hasta dentro poco tiempo en que se celebrarán sus bodas de plata con su profesión en Vergara.

Los paracaídas mejores y más baratos en "EL PARAÍSO" :: 13

El señor Sañudo (don Serafín) dijo que ahora se le haga un homenaje y luego otro, y el señor Olazáin se admiró, diciendo que se ha tardado en resaltar de algún modo los méritos del citado doctor, desvirtuando sobre todo dos ocasiones de las más pronicias para ello. La una, cuando la grine, durante cuya epidemia hubo día que asistió a 300 atacados, y la otra, más tarde, al contraer por su enfermedad en el cumplimiento del deber la enfermedad tifosa.

Unánimemente se aprobó la iniciativa de la Solidaridad, y a propuesta del señor Sañudo se dispuso que al hacer entrega al señor Oyarzábal del título de hijo adoptivo se celebre un acto obsequiándole con un objeto que le sirva de recuerdo y costeado por suscripción popular.

Así se acordó, quedando nombrada la Comisión, que se encargó de la redacción del escrito que ha de ser elevado al Ayuntamiento, de la preparación del acto del homenaje y de comunicar al señor Oyarzábal que no se tomaba en consideración la petición que hacía por la nota que se leyó.

Dicha Comisión la constituyen don Tomás Gal, don Serafín Sañudo, don Juan Múgica, don Pedro Otazu, don Jerónimo Echániz, don Agustín Linazasoro, don Luis Pérez, don Pablo Saizar y este correspondiente.

Daremos a conocer todo lo referente a este merecido homenaje, que promete resultar un acontecimiento.

LAS MODISTAS

Ayer celebraron la fiesta de su Patrona las encargadas de reducir aún más la vara escasa de tela que hoy lleva la mujer.

Por la mañana, muy modistas, han oido o han visto—que no es igual—la misa; al mediodía cada una ha comido el puchero en su casa, y por la tarde las que no han marchado a Villarreal han quedado para merender "a todo menú". Ya saben los lectores que antes nuestras "hostiles", que con la falda de la madre hacían todo un traje de primera comunión para el hijo, se contentaban este día con un chocolate; pero las "modistas" de hoy, cuya misión es hacer de una vara de tela, media de vestido, comen sopa juliiana, pollo, lanchas y cordero asado, para terminar, despiés de abundantes postres, con café y copa. Pronto pedirán también el puro.

Si las mujeres mandasen...—C.

BONITO EN ESCABECHE — Conservas Garavilla. — Bermeo.



Para hoy y mañana

Cartelera de Espectáculos

FRONTON MODERNO. — Grandes partidos de peleota para hoy, a las cuatro menos cuarto de la tarde: Primer partido, a remonte, Pasteguito y Salaverría I contra Echániz e Iturain; segundo, también a remonte, Juricó y Salaverría II contra Lasa y Zabaleta.

Mañana, lunes: Echániz y Altuna contra Izaguirre y Salaverría II (a remonte); Urizar y Azumendi contra Acha y Gazaga (a punta) y TEATRO VICTORIA EUGENIA. — Compañía cómico-dramática Francisco Morano. Funciones para hoy, domingo: A las cuatro, la comedia dramática en cuatro actos "La Emboscada"; a las seis y media, la comedia en cuatro actos "La Fierecilla Domada"; a las diez y media, la comedia en tres actos "El Director General".

Funciones para mañana, lunes, a las seis y media de la tarde y diez y media de la noche: el boceto de comedia en tres actos "Parodi y C." y TEATRO DEL PRINCIPE. — Gran Compañía de revistas de blancos y negros. Hoy funciones a las cuatro, seis y media tarde y diez y media de la noche. Harry Flemming presenta cuarenta artistas blancos y negros; Little Esther, emblemática artista; Florence Miller, famosa bailarina; Elena Cooke y Ellington, artistas internacionales; Quitti Moran y Sleaf, famosas bailarinas; Bob Wolly, célebre cómico; 15 Eira Cartana, balletes mundiales; 12 Flemming, famosa orquesta de jazz. (Hoy despedida de todos los artistas).

SALÓN MIRAMAR. — Sesiones cinematográficas para hoy: A las cuatro de la tarde (infantil), "Más allá de las Sierras" película de aventuras en seis largas partes; a las cinco y media y siete y media, el drama en nueve partes "El Patriota"; a las diez (gran programa doble), "El Patriota" y la original cinta en siete partes "Feliz Año Nuevo".

Mañana, lunes, sesiones cinematográficas a las seis menos cuarto, siete y media tarde y diez y cuarto noche: "Encyclopédia Pathé número 13" y la fina comedia en seis partes "Ya quiero un millonario".

PALACIO DE BELLAS ARTES. — Cinematógrafo. Hoy, domingo: A las cuatro menos cuarto (infantil), "Revista Paramount 88" y la película de aventuras "El vaquero tímido"; a las cinco y media, "El cazador" (cómica) y la interesante cinta en seis partes "La máscara del diablo"; a las siete y diez de la noche, estrena sensacional de la película en siete partes "Magia negra".

Mañana, lunes, sesiones cinematográficas continuas de seis menos cuarto a nueve y una sesión a las diez y cuarto: "El hotel embrujado" (cómica) y la original película, en siete partes, "Magia negra".

TABERNA VASCA. — Todas las noches grandes festivales de cabaret, actuando hermosas bailarinas de salón. Brillante orquesta.

TEATRO TRUEBA. — Cinematógrafo. Sesiones para hoy, domingo: A las cuatro (infantil), "Un Romeo por las nubes" (cómica) y la película de boxeo en cinco largas partes "Por la fuerza de los puños"; a las seis menos cuarto y siete y media (gran programa cómico), "Un Romeo por las nubes" y "El guía del barrio chino", seis partes; a las diez "El guía del barrio chino" y la gran comedia "Redención", siete partes.

Mañana, lunes, sesiones continuas de seis menos cuarto a nueve y una sesión a las diez y cuarto noche: "Revista Paramount 85" y la producción en siete partes "El ángel pecador".

TEATRO CINEMA PETIT-CASINO. — Sesiones de cinematógrafo para hoy, domingo: A las cuatro (infantil), "Un Romeo tropical" (cómica) y la película de aventuras en cinco partes "Bebiendo los vientos"; a las seis menos cuarto y siete y media, "Un Romeo tropical" y la fina comedia en seis partes "Una de tantas"; a las diez (programa doble), "Una de tantas" y "Bebiendo los vientos".

Mañana, lunes, sesiones cinematográficas continuas de seis menos cuarto a nueve y una sesión a las diez y cuarto, "Revista Paramount 88" y la original película en seis partes "Más allá de las Sierras".

CASINO MONTE IGUELDO. — Hoy, domingo, de cinco a nueve de la tarde, gran festival. A las cuatro y media y seis, sesiones de cine, proyectándose la comedia satírica de gran espectáculo, en seis partes, "La vida privada de Helena de Troya", interpretada por los geniales artistas María Corra y Ricardo Cortez.

DANCING LA BOMBILLA. — Sección de cabaret de once noche a cuatro de la mañana.

E. A. J. 8-UNION RADIO SAN SEBASTIAN. — Hoy, domingo, a las diez de la noche, se radiará un variado e interesante programa musical, terminando con un selecto recital de ópera.

BANDA MUNICIPAL. — Programa de las obras que ejecutará hoy, a las doce del mediodía, en el Paseo del Boulevard:

1. "Caurigrit", marcha, Zelren.
2. "Los Preludios", Listz.
3. "La Bohème", fantasía, Puccini.

Salón Venecia-Pasajes
Gran festival-baile de cuatro y media a ocho y media en este concurridísimo salón, con la magnífica y gran orquesta que ha amenizado los Campos Elíseos de Martutene, y con el suelo entarimado; ambigú a precios corrientes. Se verá concurrido, como en los demás festivales de este salón. Caballeros, 1'00. Señoras, 0'25.

Vías urinarias

Impurezas

de la sangre Debilidad nerviosa

Basta de sufrir inútilmente de dichas enfermedades gracias al maravilloso descubrimiento de los

Medicamentos del Dr. Soivré

Vías urinarias: Blenorragia (purgaciones) en todas sus manifestaciones; uretritis, prostatitis, orchitis, cistitis, gota militar, etc., del hombre, y vulvitis, vaginitis, metritis, uretritis, cistitis, anexitis, bursitis, etc., de la mujer, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con los Cachets del Dr. Soivré. Los enfermos se curan por sí solos, sin inyecciones, lavados y aplicación de sondas y bujías, etc., tan peligroso siempre y que necesitan la presencia del médico, y nadie se enterá de su enfermedad. — Venta, 5 pesetas caja.

Impurezas de la sangre: Sifilis (avariosis), eczemas, herpes, úlceras variás, llagas (llagas de las piernas), erupciones escrofulosas, eritemas, acne, articular, etc., enfermedades que tienen por causa humores, vicios o infecciones de la sangre, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con las Píldoras depurativas del Dr. Soivré, que son la medicación depurativa ideal y perfecta, porque actúan regenerando la sangre, la renuevan, aumentan todas las energías del organismo y fomentan la salud, resolviendo en breve tiempo todas las úlceras, llagas, granos, forúnculos, supuración de las mucosas, caída del cabello, inflamaciones en general, etc., quedando la piel limpia y regenerada, el cabello brillante y copioso, no dejando en el organismo huellas del pasado. — Venta, 5 pesetas frasco.

Debilidad nerviosa: Impotencia (falta de vigor sexual), poluciones nocturnas, esperratorrea (pérdidas seminales), cansancio mental, pérdida de memoria, dolor de cabeza, vértigos, debilidad muscular, fatiga corporal, temblores, palpitations, dolores nerviosos de la mujer y todas las manifestaciones de la Neurostenia o agotamiento nervioso, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con las Grageas potenciadoras del Dr. Soivré. Más que un medicamento son un alimento esencial del cerebro, médula y todo el sistema nervioso, indicadas especialmente a los agotados en la juventud por toda clase de excesos (viejos sin años), para recuperar íntegramente todas sus funciones y conservar hasta la extrema vejez, sin violar el organismo, el vigor sexual propio de la edad. — Venta, 5,50 pesetas.

NOTA. — Todos los pacientes de las vías urinarias, impurezas de la sangre o debilidad nerviosa, dirigiéndose y enviando 0,50 pesetas en sellos para el franquio a las oficinas del LABORATORIO SOKATARG, calle Ter, 16, Barcelona, recibirán gratis un libro explicativo sobre el origen, desarrollo, tratamiento y curación de estas enfermedades.

De venta en las principales Farmacias de España, Portugal y América.

"La Voz" en Azpeitia

LOS ULTIMOS ACUERDOS DE LA PERMANENTE

La Comisión Permanente de este Ayuntamiento trató y aprobó en su última reunión los siguientes asuntos:

Se enteró de los ingresos del mes de noviembre por los siguientes conceptos: Alhóndiga, 10.898,79 pesetas; mercado, 1.092; matadero, 1.590; bandos, 42; báscula-puente, 69,25 pesetas.

Aprobó la cuenta de ingresos, que importa 192,28 pesetas, presentada por el inspector municipal por venta de árbitos.

Aprobó la cuenta de la tabla reguladora de carne, del mes de noviembre.

A propuesta del director del Cuerpo de bomberos, acordó adquirir varios accesorios para el material de incendios.

A propuesta del alcalde del barrio de Elorriaga, acordó conceder 50 raciones para el arreglo del camino vecinal de Elorriaga.

Autorizó a don José Domingo Echeverría para ensanchar la puerta de entrada de la casa número 3 del arrabal de la Magdalena.

Por último aprobó las cuentas siguientes:

Una de 122 pesetas del inspector municipal, por los ensayos del Cuerpo de bomberos durante los meses de noviembre y diciembre.

Y otra de 35,20 pesetas de don Vicente Guibert, por material de fontanería.

Los paraguas mejores y más baratos en "EL PARAÍSO" :: 3.

CONCURSO DE "AIZKOLARIS"

Para el día de Santo Tomás, en que anualmente se celebra un mercado extraordinario con gran afluencia de aldeanos de los pueblos circunvecinos, ha organizado el Ayuntamiento de esta villa varias apuestas de hachas que se jugarán en la Plaza de Toros, con premios para los ganadores, y en las que tomarán parte los más renombrados "aizkolaris".

Por la mañana, a las once y media, jugarán: Miguel Ibarbia "Mendiola", de Régil, Ignacio Iriarte "Igarza", de Urrestilla, León Huégn "Chiquito de Aya" y Ecequiel Arano, de Bueruelo (Navarra).

Las parejas que estos jugadores han de formar se designarán por sorteo, y los troncos que deberán cortar serán seis, de 45 pulgadas de circunferencia cada uno.

A las dos y media de la tarde se jugará la segunda apuesta, confiendiendo entre sí José Arámburu "Queisheta", Oyarbide, de Beizama e Ignacio Orbegoso "Arriaga".

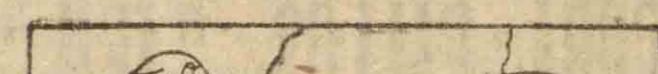
El número de troncos a cortar y su espesor, serán los mismos indicados anteriormente.

Con tales alicientes, tan del gusto de nuestros aldeanos, se espera que el día de Santo Tomás se verá extraordinariamente concurrida de forasteros la villa. — C.

Juan Larre

NARIZ, GARGANTA Y OÍDO

Consulta de diez a doce y de tres a cinco. San Marcial, 32 y 34, 3.º :: Teléfono 1-26-48



Si su niño está indisposto, no vacile usted y dele

Palmil

purgante ideal que tomará como una golosina y mañana estará curado. El

Palmil

eficaz como el aceite de ricino, lo toman los niños sin la menor molestia por su agradable sabor

UNA pta. frasco en toda España

Herniados (quebrados)

Interesa saber que el reputado y peritísimo ortopedista de Barcelona, con nombre oficialmente registrado, señor Torrent, estará en San Sebastián y en el Hotel Europa únicamente el próximo miércoles, día 18 del actual, y recibirá a todas las personas que están quebrados y quieran curarse con sus tan notables avances que son indiscutiblemente lo mejor que existe y se conoce, porque dan salud y vida. Hombres, mujeres y niños, deben usarlos. Miles de curados, agradecidos, los agradecen. Infinidad de eminentes médicos los prescriben, como muchos son también los médicos que para sus propias hernias, con gran satisfacción, los usan. Ahorran salud, tiempo y dinero. Ni abultan ni molestan, adaptándose como un guante. No hay un más allá, siendo, por tanto, el remedio sublime, práctico y seguro, de todos los herniados. Rechazad siempre todo aparato que no sea del especialista señor Torrent, de nombre oficialmente registrado. Acudid siempre a dicho acreditado ortopedista; no dejéis de visitarle y tened muy presente que se hallará en San Sebastián y en el Hotel Europa únicamente el

siguiente miércoles, día 18 del actual.

NOTAS. — En Bilbao, el día 17, en el hotel Marofio; en Vitoria, el día 20, en el hotel Francia, y en el Pamplona, el día 21, en el hotel Pirineos.

TALLERES Y DESPACHO EN BARCELONA: UNION, 13, CASA TORRENT

"La Voz" en Tolosa

LAS MODISTILLAS APROVECHARON A SATISFACCIÓN EL DÍA DE SU PATRONA

Hermoso día deparó a las modistas su Patrona. Desde muy temprano las airoosas y bellas modistillas circularon por las «rues» en plan castigador: eran ellas, ayer, las que giropaseaban a los jóvenes, sin temor a responsabilidades...

Los tres del mediodía trajeron buen número de modistillas donostiarras, coincidiendo con la salida de los obreros de las fábricas, alegrando las calles y comprometiéndose a la juventud para los bailes de la tarde.

Todos los hoteles, restaurantes y cafés se convirtieron en «dancings» después de los respectivos banquetes, y en todos se divertieron las simpáticas y alegres muchachas hasta hincharse los pies.

Las tolosanas fueron a la capital en gran número, ya que no hay que olvidar que solamente de la fábrica de tejidos de punto del señor Donissimaene tuvieron asiento las 200 modistillas que en ella trabajan.

Por la noche continuaron los bailes hasta las once de la noche. Hermoso día para la alegría inventiva del crepúsculo de la avenida, que ayer honró a su Patrona con tan excelente tiempo como humor.

ESTOMAGO, INTESTINOS e HIGADO
J. L. GOICOECHA
RAYOS X
DIATERMIA
Rondilla, 29. — Telf. 275. — TOLOSA.

NOTAS TRISTES

Ayer se celebraron la conducción del cadáver y funerales del joven don Venancio Aguirre Arrieta, que en la flor de la vida, víctima de una rápida enfermedad, falleció dejando en el mayor desconcierto a su joven esposa.

A ésta, a su padre político, don Zoilo Sola (corresponsal de «El Sol» y «La Voz», de Madrid, en esta villa), y a su hermano Pedro Aguirre, peleotari del cuadro «Euskal-Jai», de Pamplona, nuestro más profundo y sentido pesame — Arraiza.

Los paraguas mejores y más baratos en «EL PARAISO» :: URBETA, 13

Atención

Capones, faisanes, pollos y pueras de Bressot: los mejores precios de Francia.

Exposición y venta a partir del día 20. Se admiten pedidos hasta el día 18 en la Casa Salcedo (junto a las Galerías Laffayete) — HENDAYA —

PASTILLAS CRESPO
Calman la tos. Mejoran rápidamente catarros y enfermedades de la garganta
Evitan gripe y pulmonía
Dos pesetas caja

CURA-CALLOS "JEIL"

Reconocido indiscutiblemente como el más eficaz, cómodo, práctico y económico; quien lo prueba ya no usa recomienda JAMÁS otro Ptas 1'35 uno. En farmacias y droguerías. Agente gral: N. SALLES, Apartado 199. BARCELONA. Representante en S. SEBASTIÁN: R. ORTEGA, Prim. 4

15 de diciembre. Núm. 48.
Los crímenes de la ambición
por XAVIER DE MONTEPIN

Esta obra ha sido autorizada para su publicación por la CASA SOPENA —

nombramos todo lo referente a Esteban Beraud, el mercader de brillantes de Calcuta, robado por un fingido comisario el mismo día de su llegada a París, y del que aún no habéis hallado ni el cadáver ni los asesinos.

—Para estar tan bien informados—observó Flagny, que no ocultaba su sorpresa—, es necesario que esa desaparición les interese de un modo directo...

—No, en verdad... Es un crimen «curioso»... y sólo desde este punto de vista nos interesa.

—Saben ustedes a quién se acusa?

—Querrá usted decir de quién se sospecha—replicó la señora Breed—. Porque no estando sobre ninguna pista, no podrá usted acusar a nadie. Aún no ha pasado de las conjeturas... ¡Pues bien!, de quién sospecha usted que haya...

—Inglés o americanos...

Juan Breed, que oía concienzudamente mientras escuchaba hablar a su mujer y al tenedor, se detuvo con el tenedor en la mano.

—¿Qué la hace suponer eso?—preguntó.

Flagny contó lo que le habían dicho el día anterior en el Palais-Royal.

—Quizá está usted en lo cierto—dijo la señora Breed cuando hubo acabado—. Los ingleses y los americanos han formado asociaciones

NOTICIAS

DONOSTI-ZARRA.—Hoy, domingo, de diez a una de la noche, gran baile amenizado por un hábil pianista.

—Partidos para el lunes:

A las nueve y media, tute: J. A. y Secundino Z. contra Pablo Zubala y G. Zubillaga. Delegado, J. Casals.

A las diez, mus: J. P. y L. Z. contra G. Zubillaga y J. M. Zubizarreta. Delegado, M. Elola.

A las diez y media: M. O. Y. y J. A. Urchoegui contra J. Iruretagoyena y F. Muelas. Delegado, N. Saralegui.

A las diez, dominó: J. C. y M. O. Y. contra C. Sesmilo y J. Morano. Delegado, Germán Sanjuan.

A las diez y media, N. Saralegui y L. Z. contra G. Zubillaga y E. Muga. Delegado, J. Casals.

CICLISTA LEVEMENTE HERIDO.—En la esquina de las calles de Prim y Urdáñeta, el joven Aurelio Llavar, de 18 años, que iba montado en bicicleta, chocó contra el automóvil de esta matrícula 6.396, que conducía Manuel González, de 22 años. El ciclista resultó con una contusión con hematoma en la frente, de carácter leve. Fue asistido en la Casa de Socorro.

Hemofílina Iñuiga Dr. GRAU

Indicadísima en las convalecencias y escrofulosis.

SI ES USTED hombre de negocios pida un ejemplar, GRATIS, de «EL FOMENTO». Director: A. Utería.—Plaza de la Encarnación, 2.—MADRID.



AMISTAD HISPANO FRANCESA Y CIRCULO FRANCES.—Hoy, domingo, se celebrará en los salones de estas Sociedades un baile de sociedad, al cual quedan invitados los socios y sus familias.

Dará comienzo a las seis de la tarde y esperamos se verán estos salones tan concorridos y animados como de costumbre.

Problema resuelto

Todos nuestros lectores resolverán el problema de hospedaje en Madrid alojándose en el hotel Londres, en el cual siguen sus mismos precios y cada vez mejor servicio.

VINO BAYARD El más energético de los reconstituyentes. Devuelve fuerza y salud a todos los enfermos. Venta, principales farmacias.



SOCIEDAD ARTÍSTICO MUSICAL.—Hoy, domingo, tendrá lugar en esta Sociedad un gran festival-baile, que será amenizado por el pianista señor Azpeitia, en colaboración con la orquestina de la misma, que tanto ha llamado la atención en los últimos bailes.

La hora del comienzo del baile será la de las diez de la noche.—La Directiva.

*motores
Siemens
Los más conocidos*

admirablemente organizadas, con objeto de cometer ciertos crímenes que deben dar resultados peculiares y extraordinarios. Es muy difícil descubrir estas asociaciones... Son la desesperación de los más hábiles detectives de Scotland-Yard.

—¿Conocen ustedes a los jefes?

—Si los conocieramos, si solamente sospechamos de alguien, no estarían a estas horas en libertad. Hemos venido a París para encontrar, no a los jefes, que no los hallaríamos, sino a algunos «indicadores», a los que confiamos echar el guante y por los cuales quizás podamos llegar a los jefes.

—Y si esos «indicadores» fuesen los asesinos o los cómplices de los asesinos del mercader de brillantes?

—Todo es posible. Tenemos que habernoslos con hombres cuya imaginación es fecunda en ideas diabólicas. Sobre todo tenemos la misión, el deber, como se quiera decir, de descubrir a dos de ellos...

—Es por esos individuos, por los que estaban usados esta mañana en la «Taberna del Presidio»?

—Sí; con ese objeto hemos ido allí; como vamos a todos los lugares del mismo género

desde hace ocho días que estamos en París. En semejantes sitios es donde hay más probabilidad de hallarlos, si no han cambiado de costumbres.

—La policía francesa no puede prestarles su ayuda?—prestuntó Flagny.

—No—repuso la señora Breed.

—Por qué?

—Porque es necesario conocer personalmente a esos miserables para descubrirlos bajo los diversos disfraces que deben adoptar... Esas gentes son tan hábiles en transformarse como los mejores actores.

—Pues, bien, señora, Breed—exclamó Flagny llenando de nuevo los vasos—; no sé por qué tengo el presentimiento de que esos dos hombres están relacionados con el asesinato de Es-

teban Beraud. La sociedad por cuenta de quien trabajan quizás tenga affiliados en Calcuta... Tal vez esos affiliados les avisaran de la marcha de la víctima, llevándose una letra de cincuenta y un millones, y el día de su llegada a París...

—Es muy probable—dijo la inglesa—. Son tan capaces de un asesinato como de un robo... Fueron condenados a muerte en Londres hace tres años, y se evadieron de la cárcel merced a la complicidad de un carcelero sobornado por uno de los jefes desconocidos de esa asociación... Creímos que se habían refugiado en Francia, pero dejamos de pensar en ellos... Un importante robo cometido en Londres, por indicación suya, según todas las apariencias, los señaló de nuevo a la policía... Comenzamos las investigaciones, primero inútilmente, pero luego se descubrió tardíamente que el robo en cuestión no se pudo llevar a cabo sin la complicidad de un alto empleado de una de las principales casas de Banca de la capital, y que ese mismo empleado había intervenido en el pago del carcelero para la evasión de los dos malhechores irlandeses, porque son irlandeses...

—Y preguntó el agente de policía—, ¿cuando se efectuó ese descubrimiento que califica usted de tardío?

—Hace próximamente un mes.

—El empleado de la casa de Banca fue preso?

—Anul la historia parece una novela—repuso la inglesa—. Este empleado, dotado de una inteligencia extraordinaria y de extensos y especiales conocimientos, tenía fama de ser el hombre más honrado del mundo... Cuando se le quiso interrogar y se presentaron en la casa en que desempeñaba su cargo, se supo que, llamado por el jefe mismo de esa casa para servirle de secretario, se había marchado hacia muchos meses a Calcuta.

El agente parisense pegó un brinco sobre su silla y tiró el vaso.

—Para Calcuta—repitió—. Ha dicho Calcuta?

"La Voz" en Rentería

ESTADÍSTICA DE MOVIMIENTO DE POBLACIÓN DEL MES DE NOVIEMBRE

En el mes que empieza con todos los Santos y acaba con San Andrés, nacieron en Rentería 20 personas, murieron 8 y se contrajeron 3 matrimonios.

Pagaron adeudo en la Alhondiga 86.504 litros de vino común, Rioja y generoso; 31.899 de sidra; 2.873 de cerveza; 74 de limonada; 13.295 de aceite; 62.158 kilos de harina; 15.484 de pan importado; 28.600 litros de gasolina; 1.230 kilos de tocino en canal, 1.049 kilos de chorizo y manteca; 3.814 de conservas; 4.873 de frutas frescas; 694 de frutas secas; 447 kilos de pastas para sopa; 1.744 kilos de aves, y 4.912 kilos de jabón.

En el matadero se sacrificaron 140 vacas y terneros, pesando 22.780 kilos; 4 carneros que pesaron 52, y 104 cerdos que dieron una romana de 7.315 kilos.

Se consumieron en la pescadería 6.209 kilos de pescado de diferentes especies.

LETRES DE LUTO

Ayer fué conducido a la última morada el cadáver de don Julián Machain, del caserío «Apaolaza», que fué concejal de esta villa.

A su familia acompañamos en su dolor.

Los paraguas mejores y más baratos en «EL PARAISO» :: URBETA, 13

LOS QUE VIAJAN

Ha sido designado para visitar la Exposición de Barcelona, entre los alumnos de la Escuela de formación Profesional de la capital, el aplicado joven renteriano Miguel Bengoechea, a quien con tal motivo felicitamos.

Llegó de Valladolid a pasar las vacaciones de Pascua, el joven Gastón Nogués.

ESPECTACULOS PARA HOY

Como de costumbre, la Banda alternando con el tamboril, amenizará la Alameda por la tarde.

En el salón Reina Victoria se pasará la cinta «Cuando ellas quieren», por la saladísima Carmen Bení.

En el salón «On-bide» la compañía de comedias Martí-Pierra, que debutó anoche con buen éxito, pondrá en escena a las seis y media «El último lord» y a las nueve «Cuento de hadas».

Una cuba de 6.000 litros de vino

El nuevo propietario del bar-restaurant «La Cepa», sito en la calle Fermín Cabetón, queriendo sobresalir de aquellos otros establecimientos que se anuncian como cesteros, se ha tomado la molestia de visitar Lapuebla de Labarca, escogiendo la mejor cuba del pueblo que, como era de esperar, será del famoso Medrano.

Así que, desde esta tarde, despachará afanadamente la joya adquirida.

16.000 litros del rico RIOJA MEDRANO, el campeón de los vinos.

Con este motivo, servirán meriendas económicas y el que guste repetir tendrá hasta veinte platos variados.

CLINICA ESTILOGRÁFICA

Renovación garantizada de plumas de todas marcas, plumilla ORC piezas re-cambio de toda clase de plumas El especialista señor Manuel garantiza todas reparaciones Waterman's Swan Conklin y similares URBETA, 15 (Vaciador)

—«Ah yes»...—asintió el detective.

—Entonces el secretario del banquero Mortimer...

—Sí—confirmó la señora Breed.

—Por favor... prosiga usted.

—Inmediatamente se expidió la orden para prenderlo en Calcuta...

—Y se pudo cumplir?—preguntó Flagny jocundamente.

—No.

—Hacía un mes que había sido enviado nuevamente a Inglaterra por el banquero Juan Mortimer, a su casa de Londres, con el cargo de jefe de correspondencia.

—Y al llegar a Londres, le cogieron?

—No, porque no volvió a parecer por allí. Se hicieron las pesquisas necesarias y se supo que el buque que lo conducía a Europa había naufragado con todos sus pasajeros, tripulantes y carga al salir del puerto de Aden, a causa de un horroso ciclón.

—¡Naufragado!—repitió el agente de policía con la expresión de un profundo desaliento.

—Sí... Su compañero (porque ese hombre era un francés y se llamaba Carlos Gerard) escapó con la muerte a la justicia inglesa.

15 de Diciembre

La Voz de Guipúzcoa

Página 15

PRECIO POR SUSCRIPCION
- UNA PESETA -

ANUNCIOS ECONOMICOS

INFORMANDO LA ADMÓN.
- 1.20 PESETAS -

El precio por inserción diaria de los "Anuncios Económicos", es de UNA PESETA, sufriendo un recargo de VEINTICINCO CENTIMOS en los casos en que para los informes o claves medie la Administración. El espacio máximo de estos anuncios no excede de CIEN LETRAS, y su importe se abona en el acto de ordenar su inserción.

ABRIGOS y pellizas para caballero. Vicente Almeida y Compañía. Pescadería, 12. Miracruz, 6.

ABRIGOS señora y niñas, todos tamaños. Vicente Almeida y Compañía. Pescadería, 12. Miracruz, 6.

ADMITO huéspedes. Pensión completa desde 4 pesetas. Príncipe, 7, bis, cuarto, izq.

AFINACIONES y reparaciones de pianos y autopianos. M. Lizarrribar. Paseo Colón, 82, entrestuelo. Teléfono 95.-Irún.

AGENCIA B. Pastor. Coloca gratis chicas informadas, de moralidad, dentro, fuera. Antigua, seria y acreditada. Telf. 1-13-06.

AGENCIA B. Pastor. Dispone 70 chicas informadas, aptas, todo: 50 doncellas, 40 cocineras y 60 niñas.

AGENCIA B. Pastor. Dispone buenas nodrizas, amas, sirvientas para París, Burdeos, Barcelona, Madrid, Biarritz y América.

AGENCIA B. Pastor. Necesito ama seca 40 años, botones, mozo comedor, primeras doncellas y chicas sencillas. Teléfono 1-13-06.

AGENCIA de Juana Ayala, calle Easo, 19. Ofrece muchachas para todo, cocineras, doncellas y todo personal doméstico. T. 13.408

AGENCIA Plaza Escuelas, 5. Hacen falta cocineras, dos primeras doncellas para fuera, chicas para bar y todo Biarritz, buen sueldo.

ALMONEDA. Arcones, sillería y gabinete. Paseo de Salamanca, 5, primero; de nueve a una y de tres a cinco.

ALMONEDA. Se venden todos los muebles y enseres de un piso, cocina de gas con dos hornos. Loyola, 1, 4.º De 10 a 4 y 3 a 6.

ALQUILASE en sitio céntrico local amplio, para garaje. Informarán: Larramendi, número 7, portería.

ALQUILLO local 280 m., 125 ptas. mes; piso 47.50. Ategorrieta; local pequeño, 65, y piso 135 en Usandizaga, 21, portería.

A 250 se limpian y planchan trincheras niño: idem mayores, 5: plumas, 4, sin estrenar la goma. Easo, 12, 4.º Izqda. T. 1-49-45

BOLSOS y paraguas. Los modelos más bonitos, precios económicos, de señora, caballero y niños. Petit París. Urbieta, 39. Sánchez.

CASAS, piso en 30 años construye el "Banco Ahorro Construcción". Tomás Carasa. Villa "Inesita" (Ategorrieta). Teléfono 4.061.

CLARA URANGA, profesora en partos. Pensión para embarazadas. "Villa Shanti-ene" Uña (por el Matadero). Teléfono 1-45-78.

COLEGIO Agentes Comerciales, busca representante para alimentación, tejidos, propaganda, harina y alpargatas. Razón Secretaría.

COMPRO oro, plata, platino, brillantes, pañuelos, alhajas y pañuelos del Monte de Piedad. Legazpi, 9 "Al Centro de Ocasión."

CUOTAS: Equipos a medida veintiún prendas, precios económicos. Casa Heras; calle de Easo, 4. Teléfono 11.802.

CHICO de 14 a 16 años necesita para encargos. Manterola, 6, comestibles.

DESEA el mejor carbón, que sea de duración "Trust Minero". Plaza Easo, 1. Teléfono 1-39-34. Carbonería.

DESEO un huésped; pensión familiar desde 4 pesetas; hermosas habitaciones, buen sol, baño y ascensor. Usandizaga, 17, 5.º, izq.

DINERO para colocar sobre fincas bien garantizadas, 1.º hipoteca, al 6, grande y pequeña cantidad. Guetaria, 2, portería.

DISCOS, gramófonos y muebles de ocasión. La casa que más barato vende. Compra y venta de los mismos. Iñigo, 5.

DONA ANGEL/ CANTONER Profesora en partos. Consulta y pensión. Moraza, 3, segundo, izquierda.

DROGUERIA Felina. Especialidad en cremas y ceras, colonia, depilatorios, mata chinches y encarrachas 0'90 todo Vay. S. Lorenzo, 12

GANGA. Vendo casa dentro ciudad, que deja libre el 9 por 100; renta al mes, 2.100 ptas. Precio de presente, 75.000. Usandizaga, 16, 4.º

GRAN taller exclusivo para reparación de calzado crepé, llanta, suelas pegadas invisibles. Se tifan bolsos y calzado. Oquendo, 3.

HACE FALTA dependiente ferretería de 18 a 20 años. Informarán en esta Admón.

HIPOTECA. Tengo 150 y 175.000 pesetas para colocar al 5 y 5,25 %. 1.º hipoteca finca ciudad. Arocena, S. Martín, 36, 3.º; de 4 a 6.

MODISTA toda clase de trabajos. Bata 2 ptas. Abrigos niño, 4; señora, 8.50. Pasajes Ancho. Cata Otaegui, quinto piso.

MUEBLES, gran lote. Comedor nogal y dormitorio caoba, complejos, 1.500 pesetas; somiers, mallas. Urdaneta, 4, Anglés.

NEGOCIANTE: Se alquila o traspasa bar; comestibles; hermoso piso; sidrería en sociedad. Pueblo cerca S. Sebastián. LA VOZ.

NOVELAS, leíense cómodamente en casa por unos céntimos suscribiéndose a Biblioteca Aurora. Guetaria, 15, primero.

OCASION. Cabriolet "Citroen" 10-HP., supercuadra, 6 ruedas, accesorios, seminuevo. Calle Fuenterrabía, 3, 1.º Teléfono 1-46-52.

OCASION. "Singer" buenas, baratas y para sastres; todas piezas; arreglo gramófonos y compro pañuelos. P. Escuelas, 1. Vaciador.

OCASION. Torpedo "Peugeot" 5-HP., 4000 kilómetros recorridos, todo prueha: ptas. 3.000 Alejandro Apellániz. (Eibar). Teléfono 3-67.

OFICIAL peluquero competente, se ofrece. Razón: Guetaria, 19. peluquería. Teléfono número 1-21-34.

PELLIZAS, trajes obrero, camisas, pantalones, género punto, chalecos, medias, calcetines. Petit París. Urbieta, 39. Sánchez.

PERRIDA, sortija niña, oro, iniciales M. A. Gratificáren su entrega en la calle Pescadería, 12, segundo.

PENSION económica en casa de toda confianza. Véndese comedor compuesto de 9 piezas y varios muebles. Príncipe, 17, segundo.

RETRATASE en Foto Iberia. La única que entrega a los 10 minutos 6 bonitas fotos pañuelo. Precios día siguiente, 1.50. Colón, 9.

SASTRE: hechuras de traje o gabán, 25 ptas.; con forros, 40. Cortador de 1.º: vueltas y reformas económicas. San Bartolomé, P., 2.

SASTRERIA económica. Trajes medida desde 68 ptas.; gabanes desde 40; tejido abrigos desde 5 pesetas. Petit París, Urbieta, 39.

SE ALQUILA en Herrera un local propio para industria o garaje. Informarán en el bar Huici, número 12.

SE ALOUILA hermosa habitación a la calle, con cama matrimonio, baño; con pensión o sin ella. Larramendi, 6, primero, derecha.

SE ALQUILAN una o dos habitaciones con o sin muebles. Príncipe, 31, tercero, dcha.

SE DAN VUELTA a trajes de caballero; especialidad gabanes y gabardinas, y se planchan trajes. Calle Easo 19, segundo, izq.

SE DESEAN huéspedes estables; buen trato, precio económico; ascensor y baño. Aguirre Miramón, 7, A, quinto, izquierda.

SE LIMPIAN trincheras y plumas a 5 ptas., y trajes de caballero muy económicos. San Marcial, 7, bis, 4.º, dcha. Telf. 1-23-11.

SE VENDEN canarios flautas y timbres, cantando. Atocha, letra Y, quinto, B.

SE LIMPIAN trincheras y trajes de caballero a 4 y 5 ptas. Zubia Hermanas. Aldamar, 30, quinto izquierda. Teléfono 1-31-62.

SE NECESITA mujer de 40 a 50 años, para casa de poca familia. "Villa Martina" (junto al Banco de San Sebastián). Pasajes.

SE OFRECE chofer mecánico para camioneta, para dentro o fuera de la población; pocas pretensiones. Informarán en esta Admón.

SE TRASPASA comercio de ultramarinos con un local alquilado y trastienda. Informarán en esta Administración.

SE TRASPASA en arriendo o vende, por no poder atender, taller litográfico en pueblo cercano. Ciertela fija. Razón esta Admón.

SE TRASPPASA hotel bar-restaurant con tres pisos, poca renta, sitio céntrico. Informarán en esta Administración.

SE VENDE un mostrador de nogal en buen uso, una balanza y juego para cocina portátil, dos meses uso. Razón esta Admón.

SE VENDE un alternador trifásico de 2.000 voltios. Dirigirse: San Francisco, número 15, segundo.

TORNERO MECANICO. Hace falta en la fábrica de Elorriaga y Compañía. (Alto de Amara.)

TRAJES, a 3 ptas. se limpian y planchan, de señora y caballero; especialidad en pieles y trincheras. Callejón de Arroca, B, tercero.

TALLER de reparación de calzados, lo mismo de cuero que de goma, y calzados a medida. Aranzazu, 29, Antiguo.

TRAJES buzo 8, 10, 12, 14 y 16 ptas. Vicente Almeida y Compañía. Pescadería, 12 y Miracruz, 6.

TRASPASO mercería, muy económica, céntrica. Razón en esta Administración.

TRES Jóvenes estables desean pensión completa. Dirigirse: Sr. Lozano a esta Administración.

TRINCHERAS e impermeables en sus clases popular, popularísima, 1.º y Zehnas; plumas, 15 ptas. Recomienda Petit París, Urbieta, 39.

400 ptas. mensuales, dedicándose horas disponibles. Trabajo artístico ejecutarse familiar. Apartado 10.073.-Madrid.

"La Voz" en Pasajes

PARA EL SEÑOR ADMINISTRADOR DE CORREOS

Hemos recibido una carta fechada el día 10 del corriente, de unos industriales de Pasajes de San Pedro, en la que nos se nos relata la manera en que se hace la recogida de la correspondencia en los buzones, y que es en la forma siguiente:

En Pasajes de San Pedro se hacen dos recogidas de correspondencia, una a las 8.30 y la otra a las 13, con lo que se produce que una carta escrita y deposita en el buzón a las dos o las tres de la tarde no sale para su destino, bien sea Madrid, Valladolid, Barcelona, etc., etc., hasta las 4.41 del día siguiente, o sea a las 25 o 26 horas de confiada al buzón; y que un pueblo de la importancia industrial y comercial como lo es hoy Pasajes de San Pedro bien merece se le conceda algo de atención y se le señale horas más adecuadas para la recogida de la correspondencia, bien haciéndolo, por ejemplo, a las seis y a las 14, y así, de esa forma, puedan salir en los correos de la mañana y de la tarde respectivamente.

Esto es lo que nos ruegan hagamos constar a don Víctor Pérez, hoy administrador de esta plaza, y esperamos que seremos atendidos haciéndonos eco del ruego que nos formuló esos señores industriales.

EN EL AYUNTAMIENTO DE ALZA

Ayer, a las seis de la tarde, celebró sesión extraordinaria el Ayuntamiento de Alza en segunda convocatoria, y entre otros asuntos de sumo interés nos enteramos de que el alcalde, señor Artaza, presentaba una motion sobre edificación de unas escuelas públicas, que bien podrían estar distribuidas: la una en el barrio de Molinao, que hoy es un pequeño pueblo; la otra que estuviera enclavada en Herrera, y la otra en Miracruz.

Si este asunto podría llevarse a cabo y saliera floreciente, de seguro que el pueblo de Alza habría de agradecerlo a su alcalde, don Felipe Artaza, pues hoy se deja sentir mucho la falta de escuelas por el gran contingente de vecinos que se ha cobijado entre el barrio de Molinao y Pasajes.

De esa forma se mermaría el trabajo de los maestros de las escuelas de Pasajes Ancho, que, es por cierto, mucho, pues pasan de 200 los niños que acuden a las escuelas. —C.

Academia de corte Sagardoy

En esta academia pueden las discípulas aprender a cortar, coser y probar toda clase de prendas fantasía y sastre. Habitaciones separadas para señoritas. También pueden aprender solo a cortar en quince días ropa blanca y color de señora, caballero y niños. Calle de Urbieta, 58, segundo (frente a Bellas Artes).

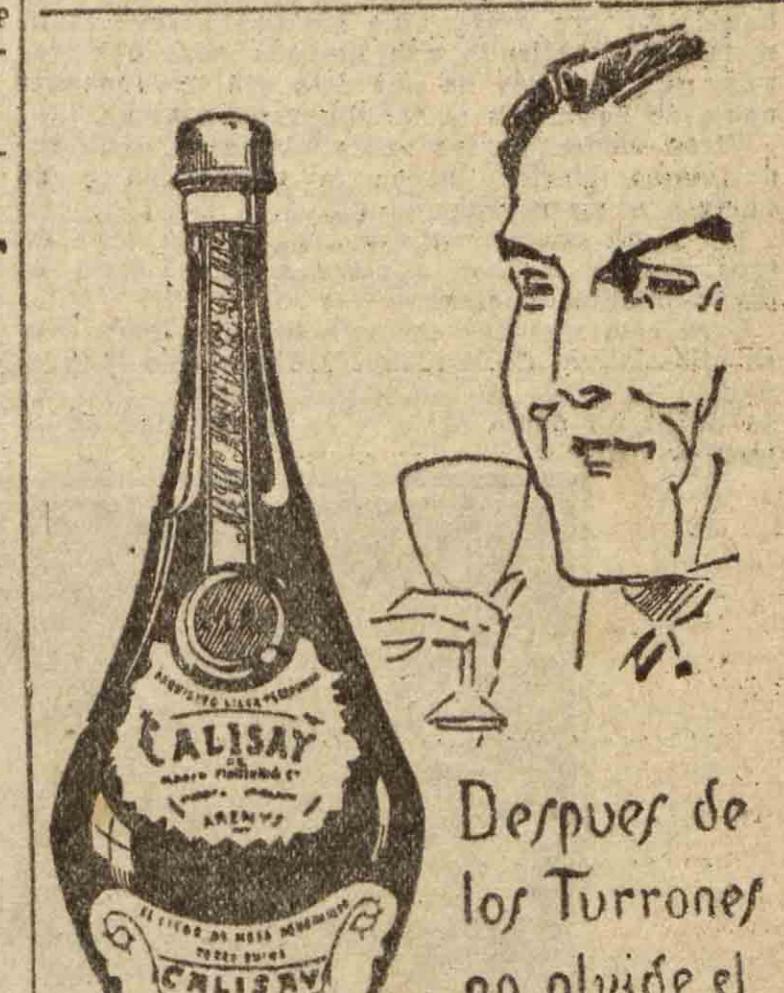
LA HORA

Especialidad en compuestas de toda clase de relojes. Garantizó todos mis trabajos.

MIRACRUZ, 28.—Teléfono 14-8-67 — (Frente a la iglesia de San Ignacio)

Almorranas

Garantiza la cura radical sin operación el médico especialista Juan Echevarría. DIPUTACION, 1, segundo :: BILBAO



LICOR CALISAY GRAN MARCA NACIONAL TÓNICO, DIGESTIVO DELICIOSO

LA SALUD Y FELICIDAD RECUPERADAS

MERVIOS SANGS SUENO NATURAL USANDO LOS PARCHES Y PILDORAS ANTIMISTERICAS

SOR VIRGINIA

ANTIESPASMÓDICAS, CALMANTES, HIPNOTICAS DE ACCIÓN SEDANTE Y DE RESULTADOS MARAVILLOSOS EN EL AGOTAMIENTO MENTAL, FATIGA CORPORAL, INSOMNIO, NERVIOSO.

SIEMPRE ALIVIAN O CURAN, JAMAS PERJUDICAN

DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

MAKIN

Emplasto para los riñones "SOR VIRGINIA": Cura contorsiones, dislocaciones, nervios doloridos, reumatismo, etc., etc.

Parche poroso fortificante "SOR VIRGINIA": Cura resfriados de pecho, tos, catarras, reumatismo, etc., etc.

Parche poroso felpo rojo "SOR VIRGINIA": Cura las afecciones de los riñones, dolores de espalda, uterinos, etc., etc.

